

ル 5
3285
9





門 凡 5  
號 3285  
卷 9



重刊宜興縣舊志卷之九

古蹟志 遺址

陽羨城

按城有三一漢時城後漢書許荆傳注陽羨故城在今  
常州義興縣南太平寰宇記陽羨古城在今縣南一名  
蝦虎城是也考城址為今南門外土城正對蝦籠涇故  
一名蝦虎城與教場相近朱昱毘陵志謂通運橋在舊  
縣尉司教場西宜民橋在此處無疑尉志引寰宇記誤注  
呼確坊橋則古城當在此處疑尉志引寰宇記誤注  
在六朝陽羨城下其謂宜民橋在縣尉司北亦誤一孫  
吳改築之陽羨城即今宜興縣治一六朝陽羨城自晉  
時升縣為郡移築縣南者單子發續風土記謂在南山  
下是也由晉迄隋故名朱志及王澗云在縣南五里山  
亭鄉是正南為梅園嶺下稍西為大澗彭莊或言今山  
門迤西有百合場平林清曠疑是六朝陽羨城故址則  
當作十五里非五里矣

宜興縣志

卷九

遺址

昭和十八年  
八月十八日  
購本



國山城在縣西南五十里永豐鄉晉元帝置義興郡於陽羨又置國山縣於白石山西成帝移於平地去舊城七里周廣二百九十步有濠西臨漳溪舊址則在今五洞橋東

本太平寰宇記

參王徐二志  
按義興郡惠帝置此云元帝係誤文史能之毘陵志於西臨漳溪下引寰宇記云晉初置於離墨山西後各志皆同按記中是白石山並非離墨山俟考

明劉震國山城詩 隱隱蒙巖山葱龍百尺蒼雲間白鶴青鸞相往還涓涓蒙巖泉一泓漱石清冷然流作澄潭光浸天山可杖屨泉濯纓此中方丈即蓬瀛世情過眼只長嘯朝是暮非焉足平君不見國山城晉興隋廢真

夢幻萋萋芳草春烟生 善權寺古

臨津城在縣西北五十里神安鄉周廣二百九十步舊址

猶存南臨荆溪故名 唐鶴徵

按唐志本史朱二志王志云在縣西五十里伍賢鄉與前志不符徐志云漢時城隍廟猶存城建自晉漢無城安得有廟當以唐志為正

國朝邑人陳維崧臨津懷古百字令 笛聲緊處向霜空  
削下一天秋氣我買蜻蛉剛六尺紅樹之中斜繫聞說  
當年從來此處劇號繁華市如今只有古祠閒映流水  
歷數漢苑唐陵滄桑轉瞬大抵皆如此繡嶺金墉都  
換了何況彈丸黑子賽鼓前村巫歌極浦斷礎剗羊豕



滿陂紅葉老鴉銜上晴壘湖海樓詞

義鄉城

按王志在縣東南八十里宋改屬長興又言義山有義鄉城廢基尚存又王志沿革中載隋開皇九年廢義興郡為縣省義鄉國山臨津三縣唐府志沿革中言改義興郡之陽羨縣曰義興縣又言續通典唐武德二年置陽羨臨津兩縣七年改臨津為南興州據此義鄉國山之廢在隋陽羨臨津至唐復置義鄉國山遂永廢矣

永世城

按朱志在縣西北不載里數江南通志言溧陽有古縣淦在縣南五十里晉永世縣故址與千里淦相連王志言在縣西南九十里宋改屬丹陽今屬溧陽或云西北或云西南今不可考

平陵城在縣西北四十六里輿地志云晉元帝割丹陽永

平縣為平陵縣即今溧陽縣之平陵山木太平寰宇記參王志

按唐皇甫冉酬裴十四詩云舊國想平陵春山滿陽羨蓋指此也史志謂在縣西北六十里伍賢鄉與寰宇記不合考通志平陵山在溧陽縣西三十五里西有平陵城則永世平陵今其地皆屬溧陽無疑

綏安城

按史志云在縣西南梁陞陳留郡今屬宣城今考大賢嶺南風飛嶺北山或云半里許有弔橋傳是當日綏南城濠若然其地去桃溪未遠猶隸荆溪又考廣德州本名綏安去桃溪西南八十里或當日縣治在弔橋而廣德為所隸之地也

函亭在函山東南去縣西八十二里四面水入荆湖風土

記云漢蔣澄封函山侯節寰宇記

按函山侯疑遺一亭字函山八誤作函山王志云在縣西六十五里函姥山漢封蔣澄為函亭侯計里與寰宇記不同



宋邑人蔣堂題面亭詩 面亭深處枕清溪萬木回環盡

翠微梅萼破香知臘近柳稍含綠認春歸風前列嶂琴

三疊雪後羣山玉四圍顧我此水盤礴久塵勞瀟灑頓

忘機 徐志

蛟橋

按橋在城之中舊志所稱蛟橋六月也寰宇記引陸澄地理抄云晉周處少時蛟即此處

元白珽有題斬蛟橋詩 桓桓周將軍英烈昭千祀少年

知自艾成仁不惜死射虎南山下斬蛟北橋底騰拏三

日夜瀝血四十里激波為嶽立插 从電亦駛想當批鱗

初見義不見水及其立人朝矯矯中不倚文學既英發

武庫復靈起殲兒善醜正甘作忠羊 鬼至今有生氣耿

耿耀青史蘇公百世豪氣味有相 泊舟蛟川下洗石

題所以平生疾惡意十有 二言裡 碑列祠宇詞翰兼

二美二美固足珍吾取不在是

國朝邑人周啟駕蛟橋夜月詩 長虹駕月對峯樓影入

清溪靜不流萬堞光芒連北極千家燈火耀南洲翠華

浮動水盤露素練紆迴雪夜舟人在廣寒渾未解更疑

玉女弄珠遊

國朝邑人黃錫朋蛟橋夜月詩 烟連睥睨跨長虹靜鎖

溪流氣象雄鐘鼓聲中催桂魄 辰影裏映蛟宮光搖



簾幕千家畫水傍樓臺一笛風吹欲乘鸞向寥廓羣仙  
縹緲幔亭東

國朝董元愷蛟橋月夜秋夜月詞 長橋月夜拱南山俯

荆水清暉平野一望白空城郭翠浮松檟蟾鏡起彩虹  
落煙波如畫瀟灑偏照孝侯祠下 盡如卿者蛟可屠

虎可射人人虞夏剩得陰房曳火靈旗飄瓦蓼花飛楓

葉染悲哉秋也歎秋光長向空中瀉蒼梧詞

余皮在縣東十二里舊傳子隱斷蛟曝餘皮於此余當作

餘有餘皮滄本史能之毘陵志參王志

射虎亭在縣南五里晉周子隱射南山白額虎於此後人

爲之立亭今廢王志

按今城南石亭埠有射虎墩是其舊址

流杯橋

按橋在石亭埠水月庵東一小石梁橫跨澗上荆溪外紀載宋余登元流杯橋記云周孝侯射虎之暇席地飲酒於此故以流杯名

甘草墩在縣東三十里周侯母疾思甘草侯竭誠籲天墩

產甘草故名孝感又名甘草墩徐志

周袍塢周孝侯袍笏墓在離墨山南徐志

漳浦亭在縣西二十五里泝浦中有土隆起俗號張虎

墩疑其音相近傳者訛焉晉書以此亭爲周札封邑朱昱毘陵



志

碧鮮庵

明華察游善權碧鮮巖詩 落日下空門齋鐘出林莽偶

茲叩精廬再宿翠微上舊遊不知處但見松杉長巖虛

露氣清坐覺心魂爽月白山牕高夜靜風泉響遂令寤

寐中超然脫塵網雲壑永棲遲願言稅歸鞅

巖居 葉

明邑令谷蘭宗祝英臺近詞

并序

陽羨善權禪寺相傳為祝

英臺宅基而碧鮮巖者乃與梁山伯讀書之處也予省

郊兩舍於此見其巖勢巍聳壁立數丈真是文娥仙境

但竹石陸離花芝凄冷有可傷耳因題其崖復作詞一

闕亦取其舊名云 草垂裳花帶靨春筍細如筋窈窕

巖扉苔印讀書處看他墨灑烟雲光流霞綺更誰伴儒

粧容與 無塵慮恰有同學仙郎牕前寄冰語芝砌蘭

堦便作洞房觀祇今音杳青鸞穴空丹鳳但蝴蝶滿園

飛去

碧鮮巖碑

按史志云善權山巖前有巨石刻云祝英臺讀書處號碧鮮庵昔人有詩云蝴蝶滿園飛不見碧鮮空有讀書壇俗傳英臺本女子幼與梁山伯共學後化為蝶地善釀陳克有祝陵沽酒清若空之句按碧鮮庵一名碧鮮巖今石刻六字已亡惟碧鮮庵長碑三大字字形瑰瑋謂是唐刻化蝶事有無不可知碧鮮本竹名碑刻現在無作蘇者王志誤作蘇詩句平仄失粘不可讀矣華詩作碧仙亦屬傳聞之誤

九斗壇在國山東去縣西南五十里高二丈梁武為天旱



求雨於蔣山神感夢云九斗山張水曹神能致雨帝乃遣

使立壇祀之響應節寰宇記

按王志高三尺周廣十三步山有九峯狀如覆斗其丈尺與寰宇記懸殊蓋今古遷變或有不同

任公釣臺在縣北一里臨荆溪任昉為守嘗垂釣於此舊

傳臺高二丈荒址尚存史志

按任公有泛長溪詩云道遇垂綸叟聊往問津或長泛滄浪水平明至熏黑詩凡十二句諸志載此四句改作

釣臺詩今北郭里許有釣橋其址當在此

離羣在縣西南十八里任昉泛溪詩云絕物甘離羣長懷

思去國地臨荆溪疑後人取詩句以名史志

到氏查林田舍在縣東二十里舊傳到溉到洽兄弟所居

任昉過之曰此子日下無雙且申拜親之禮史志

按查林在縣東南志遺一南字王志云時太守任昉與遊號蘭臺聚

茶舍在罨畫溪上去湖湫一里李栖筠為州有僧獻佳茗

陸羽以為芬香冠絕他境可供尚方始供萬兩置舍洞靈

觀韋夏卿徙茲地南唐保大四年命建州置的乳茶號京挺乃罷貢史志

國朝邑人任繩隗罨畫溪茶舍詩 畫溪山中萬木秋畫

溪渡口茶之邱茶溪左右有草廬一椽錯落臨汀洲荒

郊莽蕩走狐兔石棟屈曲盤龍虬微風習習春溪寂浮

雲漠漠春溪流山僧春籠手自攜刺史風流今在不鴻

飛冥冥不留影天風萬里吹古愁植木齋集



李司空山房在善權寺司空名蟻嘗於此肄業王志

按蟻貴後嘗奏贖善權於此作山房固宜志又言後李曾伯李綱相繼寓焉三人皆李姓人以爲蟻之輪迴今寺有三生堂正此義考唐書宰相表宰相世系表皆無蟻名宋李曾伯亦未曾作相相者維李綱一人輪迴三生之說史能之朱昱兩毘陵志並無之此出明善權寺僧方策所言荒誕不足信蟻他書不詳其里居都穆善權記稱爲義興人南濠博雅必有所據

趙莊在縣南三十里唐李戡隱居之地與蜀山相對遺跡

猶存史志

李刺史玉潭莊在張公洞西南三里史志

獨孤及得李滁州書以玉潭莊見託因書春思以詩代

答詩春物行將老懷君意詎堪朱顏因酒強白髮對

花慙日日思瓊樹書書話玉潭知同百口累曷日辨抽

簪全唐詩

按王志言李刺史玉潭莊即玉女潭刺史名戡唐渤海恭王之孫登進士第拜刺史終隱於此考唐書宗室李戡之抗節未登進士此蓋滁州刺史李幼卿非戡也

杜牧之水榭在荆溪北潛舊傳邑人王公輔治地得巨橫

木互其中云是牧之築榭故址按牧之集有寄歙州刺史

邢羣詩云一壑風烟陽羨里解龜歸去路非賒寄李侍郎

云終南山下拋泉石陽羨溪頭買釣舟贈許七侍御云他

年雪中棹陽羨訪吾廬自注於宜興近有水榭朱志

按王志於杜橋下注云在大東門外酒務後四十步俗呼蝦蟇橋本名土橋因邑人王公輔治地得巨木板周



布其下相傳為杜牧之水榭故址朱志又云杜橋在東嶽廟西以杜牧之水榭故名今皆不可定

元倪瓚有題杜牧之水榭詩 水榭平居我所思看山不

足倚闌時寫將黃葉溪頭路政比風流外史詩徐志

明周砥經杜樊川水榭故基詩 落花風裡酒旗搖水榭

無人春寂寥何許長亭七十五野鶯烟樹路迢迢徐志

五牧按史志云五牧在縣西四十七里丁正言隲作壽昌

縣君蔣氏墓誌云蔣又五子皆至郡守故名考唐書又

徙河南五子皆至顯秩歷州牧者四人則五牧之名似

傳會

陸氏山居

唐張祐題陸敦禮山居伏牛潭詩 伏牛真怪事餘勝幾

人諳日彩沈青壁煙容靜碧潭泛心何慮冷漱齒詎忘

甘幸挈壺中物期君正興酣全唐詩

又張祐題陸墉金沙洞居詩 東溪泉一眼歸臥愜高

疎決水金沙靜梯雲石壁虛細吟搔短髮深語笑長裾

莫道遺金品常閒入洛初全唐詩

按王志陸氏山居有二陸敦禮所居在金牛潭陸墉所居在金泉考金泉在小心山縣西南三十五里張詩係金沙洞非金泉也金沙洞在湖汶縣東南三十六里東西相懸未知孰是

山居玉潭

唐張祐題李瀆山居玉潭詩 古樹千年色蒼崖百尺陰



髮寒泉氣靜神駭玉光沈上穴青冥小中連碧海深何  
當煙月下一聽夜龍吟全唐詩

西石亭在縣南八里地產薛梅枝幹奇古亭久不存至明

吳憲副仕復植梅構亭以存舊蹟俗名石亭埠參史志

明邑人馬治石亭梅詩 步出南郭門繚繞石亭路世難

寒梅花雖新亦異故連雲二十畝照眼數百樹蕭條荆

棘映慘淡莓苔護彷彿水曹思清便廣平賦相思何由

寄惆悵歲云暮徐志

宋陳克石亭探梅好事近詞 尋遍石亭春點點暮山明

滅竹外小溪深碧倚一枝寒月 淡雲疏雨苦無情得

折便須折醉帽風鬢歸去有餘香愁絕詞綜

國朝邑人萬樹憶石亭梅露華詞 一年一渡其幾輩名

流同訪花塢草草去春花下誰畱新句近山半水人家

乍雪欲晴村路難忘是疏籬短牆數里香霧 盈盈陌

上遊女恰爭拗花枝插鬢無數不管未開將落亂折歸

去礪邊淡月明時竹外斷雲流處香夢杳何時帽簷探

取香膽詞

按史朱二志皆誤作縣南十五里周密癸辛雜志云梅  
間有小溪流貫交午橋下多小石圓淨可愛風景  
猶不殊也吳頤山構亭植梅今亦廢至國朝庚子里  
人丁良聘倡建茶亭以為行人憩息之所乾隆甲寅火  
良聘元孫重建名其亭曰復古亭



邵博士溪亭

唐李郢題邵博士溪亭詩

野茶無限春風葉溪上千重

返照波只去長橋三十里誰人一解枉帆過

全唐詩

蜀風史志云蜀風在縣西北四十六里唐韋莊為蜀程記

云至寶雞縣過三壘坂田疇村落酷似義興境物故名

朱志又引李堅詩云勿訝韋郎誇酷似情知蘇子賦歸

來王志於詩下又注云以東坡蜀人嘗買田陽羨故也

按村落俗名元不必盡求其解似此終有傳聞附會前志因仍而不改

陸相山房在頤山唐陸希聲解相印嘗隱居焉自號君陽

遁叟著頤山錄窮幽極深間得其勝輒命以名史志

唐陸希聲陽羨雜咏詩山前無數碧琅玕一徑清森五

月寒世上何人憐苦節應須細問子猷看苦竹徑凍蕊凝

香雪豔新小山深塢伴幽人知君有意凌寒色羞共千

花一樣春梅花塢大河波浪激潼關青兕胡為伏此山遙

想楚王雲夢澤蜺旌羽蓋定空還石兕臺年逾知命志尤

堅獨向青山更絕編天下有山山有水養蒙肥遜正儔

然講易惠施徒自學多方謾說觀魚理未長不得莊生

濠上旨江湖何以見相忘觀魚亭六月清涼綠樹陰小亭

高臥滌煩襟羲皇向上何人到永日時時弄素琴綠雲亭

野人心地本無機為愛茅簷倚翠微盡日尊前誰是客



秋山含水有清輝清輝堂妙理難觀旨甚深欲知無欲是

無心茅庵不異人間世河上真人自可尋觀妙庵隔林殘

日照孤亭元宴先生酒未醒入夜莫愁迷下路昔人猶

似逐流螢西陽亭自知無業致吾君只向春一作空山弄白

雲已共此山私斷當不須轉徹重移文弄雲亭盤崖蹙縮

似靈龜鬼谷先生隱遜時不獨卷懷經世志白雲流水

是心期伏龜堂君陽山下足春風滿谷仙桃照水紅何必

武陵源上去澗邊好過落花中桃花谷小圃初晴風露光

含桃花發滿山香看花對酒心無事倍覺春來白日長

含桃圖二月山家穀雨天半坡芳茗露華鮮春醒酒病兼

消渴惜取新芽旋前茗嶺上青松手自栽已能蒼翠

映莓苔歲寒本是君家事好送清風月下來松嶺芳草霏

霏遍地齊桃花脈脈自成谿也知百舌多言語任向春

風盡意啼桃谿一徑穠芳萬藥攢風吹雨打未催殘憐君

盡向高枝發應為行人要整冠李落落飛鴻漸始磬青

雲起處剩須看如今天路多繒繳縱使銜蘆去也難鴻磬

山嶺依稀偃月形數層奇石疊空青幾迴雪夜寒光積

真是金光照戶庭偃月堂見全唐詩

按朱昱毘陵志稱陸詩如鴻磬雲磴伏龜臺騰螭石講  
易座觀妙庵之類凡二十有七皆以絕句紀之考陸詩  
無雲磴騰螭石且止十九首並無二十七首志所言不知何本



蘇東坡別業在縣北五十里漏湖塘頭嘉祐初蔣穎叔有卜鄰之約元豐中自黃移汝至荆溪乞常州居住表云臣有薄田在陽羨可供饘粥蓋此託居

參史志 王志

慶源亭縣北門外迎恩亭其故址也元豐七年東坡艤舟於此有求書者題其後云早發宜興飲酒一杯醺然至醉置拳几上垂頭而寢不知舟出門外泊於慶源

王志

東坡舊居周必大云郭提舉知訓宅在觀巷即東坡舊居去通真觀數武

節歸廬 陵日記

養鵝墩在縣北漏湖西慶國夫人史氏蔣堂祖母寡居課子婁甚育鵝自給朝縱去暮揭竿於岸則畢集焉墩以此

名節王

志 節王 俗云昔蘇容重敦一貴如制今古朝靈關惠不任

雙楠軒在縣城南慕容暉所居狀如偃蓋東坡為命名參寥子詩云南軒前頭兩佳水先生撫翫常不足尤愛薰風

五月初白銀花開光照屋

史志

按僧參寥詩徐志 藝文內誤作蘇軾

南莊在縣北五十里蔣穎叔嘗置義田有詩云耕春烟一隴釣夜月千尋未荒三徑在不負此生心

史志

天遠堂邵民瞻居在邑東北永定里蘇軾至宜民瞻從之游東坡歸陽羨詞有畫樓東畔天遠夕陽多之句因即以天遠名邵氏之堂為手書扁

節楊懷遠 鄉評備考



宋曾幾宜興邵智卿天遠堂詩 目極雲沙靜眇然邵卿

風月過年年雁行滅沒山橫晚漁艇空濛水接天南國

棠陰春寂寂東風瓜蔓日綿綿問君許作鄰翁否陽羨

溪邊即買田

王

醒醉石在縣治內元豐間令李元盈題云為山因纍石人

巧奪天機強說醒何醉那知是與非

本史

按詩句乃命名之意並無他說王志云相傳能醒醉人意有醉者偶卧此石覺而醒之語涉附會

一覺軒在通真觀正殿法堂後徽宗大觀二年侍郎鄒忠

公浩宿道士周希信房題其軒曰一覺所明關中孝廉魏

初復題句云借榻客重逢一覺破除今古障靈關塵不到

半生了悟五千言

張素位通真觀志

蔣三舍在縣西泝泖四圍皆澤國宣和間張寶文彥智遇

風寄宿贈以詩和者盈卷有兩岸更無通步路四時常有

避風船之句

朱

岳堤在縣南二里泗水庵前岳忠武追金兵過此築長堤

里許以通騎故名

節徐

按沈堡淮遊紀畧云常州之役兀術兵潰鄂王追之從陽羨疾取廣德金椎隱隄一夕而成隄上多綠楊方春和時柳暗花明樵青擔荷與遊人士女往來山中者相上下至夕陽在水光綽約兩縣漁舟競泊隄下亦不減六橋佳麗也吳師石竹枝十二首如樵客負薪沽酒去擔前都插映山紅又小網輕移新婦漁出傾筐多貯竹姑猶還又閒向岳堤收好句晚風吹落滿烟村之句可想見其土風矣按岳隄左右名綠水岸隄又名綠水



圩塹南為畫店明時為吳氏五橋莊  
又名午橋莊師石名元豹吳炳曾孫

萬幅平遠

按周必大歸廬陵日記云壬辰早泛舟數里至言村訪  
胡茂老松年樞密舊居有堂榜曰萬幅平遠邑人又呼  
為橫山堂去湖滄纔百餘步湖外峯巒橫陳又其外  
遠山如屏方茂老卜築時陸藝花木水植荷蓮死才二  
十一年皆湮廢不治而第宅浸壞子甲戌歲嘗  
與外舅具舟欲往大風而止今日亦遇風雨

宋孫覲橫山堂詩

波間指點見青紅雪脊嶒稜倚半空  
幻出生綃三四幅遊人渾在畫圖中 蒼雲十里蔭平

寬露葉風枝遶舍寒莫遣先生賦歸去且令小吏報平

安荆溪

畫店出南門一里許曰畫店畫院供奉某所居  
本周必大泛舟錄

按畫店俗譌畫為華今名分  
路口稍東為吳氏五橋莊

惠氏南園

北園  
按歸廬陵日記云葺治極有法溪水正貫園中隔街即  
大第泛舟錄云與道士王見志字全隱者游惠氏南園  
久之過北園又云入湖洲度侍郎橋再游惠園其眷眷  
於此者以古澗碧流也惠氏當南宋時極有名泛舟錄  
亦周必大所集

聽秋軒在顯親寺內元至正元年僧方厓建於叢竹間丙

申兵燬明萬曆二十八年邑人吳正志重建  
節王志參徐志

元虞集題顯親寺僧方厓聽秋軒詩 道人攝袈裟深坐

滅靜定長松結層霄密竹生晝暝龍吟崖石陰鳥度池

月瑩秋從何處來觸塵成我聽振空林外錫旋復室中



磬耳門澄三昧圓應溥虛罄所懷丹邱生春夢一擊醒  
等此聞性觀素壁寫三徑顯親寺詩碑

柯九思聽秋軒詩 清池蔭密竹幽鳥語嚶嚶夜靜天

籟作白露下泠泠試問軒中士喧然果何聽無作亦無

止虛空動性靈詩碑

山齋

按王蒙山齋記云義興王允岡甫即其先壟之左結屋而名之曰山齋其址在紫雲山側

明宋濂題王允岡山齋詩 幽人宅一區卜築在陽羨銅

官壘蒼翠白雲遞隱見溪水抱村流觸石成洄漩鶴巢

古松枝魚唼殘花片清景樂高閒雅情任狂狷山林足

肥遯軒車忘慕戀心靜養長年世榮倏驚電寄言謝逋

客重修逸民傳荆溪外紀

西礪草堂

明邑人馬治官軍後還西礪草堂詩 干戈一為用十室

九不完東西南北人壞屋敢求安昨聞府兵下徒跣入

荆菅一市人盡虛衡門駐旌竿還家動盈月餅粟久已

殫幸茲西礪西草堂適平寬竹林最無恙秀色雨始乾

石梁不可緩更造醜風湍掃地山氣潤開軒水聲寒留

榻依故處援琴較初彈賓客稍稍來畦蔬亦朝餐坐中

談時事廢食各永歎西峯數里外草竊除豈難盛夏兵



既集翱翔彼河干乃知荆陽交蹠血原野丹頻年勞人馬未得賊肺肝憧憧往來地供億困百端我生固其時

飄飄媿飛翰 徐志

含清樓 歸樂堂 世德堂

按樓及堂皆少師徐文靖公故第在泚溪

明邑人徐溥含清樓歌 陽山何逶迤銅峯何巉巖泚溪

隨山知幾曲我樓正在溪山間樓頭四面皆青山溪流

抱樓隱若環當時山水皆舊識久戀金門歸未得溪風

山月夢幽幽十載相望勞胸臆一朝許歸蒙詔旨未見

溪山意先喜搗來樓上何所為仰觀山色俯聽水聲水

淪漪以向我山疊翠以相迎我一見之眼為明松巖竹

徑互窈窕鶴洲鳧渚重迴縈朝披雲霧笑拄笏夜弄星

河可濯纓黃扉紫閣縱然好故園山水能無情吾聞李

白賦天姥又聞東坡誇仇池南中山水天下奇欲往從

之力不隨何如此山此水含清暉樓中伴我相嬉娛令

我日暮長忘歸 謙齋文錄

徐溥歸樂堂詩 十年遊上國此日賦歸與卷卻風塵

路來尋水竹居山行春載酒門掩晝攤書薄暮投林鳥

相看意自如 明詩綜

東邱娛晚堂



明王鏊東邱會老記畧正德戊辰宜興之桂冠而老者十  
二人城東有周孝侯祠祠有崇邱茂林深池廣陂可以  
游而樂也前山東提學副憲邵君用之始經營之而邱  
作堂堂之後有樓曰仰高其西有閣曰涵虛堂之西有  
室曰存真合而題之曰東邱娛晚以爲燕饗之所良辰  
美景諸老咸萃獻酬旣備或登邱或弔古或奕或釣或  
吟咏各適其適而無禁焉十二人者前九江推官萬盛  
黃州府經何釗平樂知府李廷芝湖廣布政司參議翁  
信封翰林學士吳經工部侍郎沈暉宜春知縣楊琛通  
政王玉福建布政司李雲山東按察司副使邵賢歸州

知州胡連撫州知府胡孝

邵寶題東邱娛晚堂詩 荆南溪水水東頭憲使歸來

訪故邱綠野竟忘裴相國香山真識白江州風塵跡遠  
新圖畫山水情深舊釣遊我有一尊思共醉扁舟將趁

菊花秋

徐志

邑人杭淮夜集娛晚堂詩 娛晚有堂城之陰多情清

夜許追尋霄漢早看聯佩玉風塵久已謝纓簪庭葉驚  
風山雨至春杯信手燭花深舉杯畫壁空諸老猶憶當

時醉裡吟

雙溪集

邑人杭濂東邱娛晚堂詩 聖代熙文日良臣燕老年



蟬聯俱寵極驥脫競才騫水木開幽奧星河峙廣椽機  
 心漢陰息得失塞翁指自覺衣冠暢如忘禮數虔琴書  
 俱樸野杯俎亦清便落落睢陽彥飄飄洛邑仙過從真  
 率地陶冶性情天清泚文鱗集翔雲高鳥還青春看花  
 屣斜日弄虛船礪響文楸月茶清玉井泉地靈昭古烈  
 文彩動奎躔價益山川重情高日月懸典刑良是荷風  
 雅迄無前矯矯儀鴻飾翩翩威鳳聯神功真慰滿天道  
 獨恩偏藐笑齊人瑟官餘子敬瓊簡書形兀兀岐路走  
 蹇蹇白日披山斗冷風起偃佺題詩寄高想涼籟激虛

弦徐志

按堂在英烈廟左凡三進中有石有池乾隆二十年間  
 止存兩進後傾圮僅屋三楹五十年重建周廟築置圍  
 牆遂與廟隔絕

仰高樓在平西廟內正德己巳副使邵賢建中設侯像額  
 取高山仰止意左忠節圖繪西征力戰事右孝感圖繪侍  
 母疾亟每夕籲天象國子祭酒王敕為記本張愷常州府志續集  
 甘泉精舍溧陽銓曹史燕峯恭甫所建延其師太宰湛甘  
 泉寓居於此為講學之所甘泉為之記

按精舍在會仙巖玉泉洞前今無一  
 椽存者惟湛碑兀立字跡尚完好

玉陽山房

明文徵明玉潭仙居記 宜興諸山銅官離墨最巨其次



重刊宜興縣志 卷九  
穿石山峻截不如二山而巖竇虛窅湍瀨聯絡窳窳瑰  
譎最爲奇勝而張公洞竄有聞玉女潭在張公洞西南  
相去不三里而近相傳玉女嘗修鍊於此唐以前名賢  
勝士多此遊覽而李幼卿陸希聲蓋嘗居之一時酬倡  
篇咏流傳至今有以想見其盛也嗣後湮塞不通人鮮  
知者溧陽史恭甫葬母山中土人有以其地售者恭甫  
喜而得之乃疏土出石決滄導流剗闢瀾刈盡發一山  
之勝幽巖絕壑靈湫邃谷各爲標表而茲潭實首發之  
潭在山半深谷中停膏湛碧瑩潔如玉三面石壁下插  
深淵石梁互其上如檐而偃草樹蒙幕中流黑不可測

石上微竅日正中流影穿漏下射潭心光景澄澈俯而  
挹之心凝神釋寂然忘去潭之滑有坻卽坻爲臺其上  
曰玉光閣閣成而潭之勝益靚以顯潭之巔有靈應亭  
靈應云者山中嘗旱禱於潭而雨因爲亭以識潭四周  
無隙水伏流而南出於巖山之下滙爲小池玉潔不流  
爲亭其上曰凝玉凝玉之西淵泓洄洑其流漸駛別疏  
一渠激其流北出行亂石間緣石旋轉可以流觴曰流  
觴嶼凝玉之南古櫟一株根柯鬱蟠礪魄如石獨孤及  
詩所謂日日思瓊樹者卽此其下湍瀨滌洄與樹映帶  
曰瓊樹湍激玉軒在焉湍流西下折旋而南屬於灣碕



石累累如龍馬下飲如砥柱中矗水奔注激射如鬪再折而東水益駛石亦益奇天矯如虬蟠如鼉奮飛流噴薄濺沫成輪聲震盪如行峽中曰虬鼉峽左右石梁曰沸玉橋踰沸玉橋而北地多美箭間以江梅曰梅竹隩琅玕所聽玉窾在焉及北偃潭如初月曰生明池絕池爲梁曰隔凡橋隔凡而上則玉陽山房也中爲玉虛堂周堂爲八室室三楹依易卦爲面勢隨方署名曰純陽曰中陽曰初陽曰循陽曰明陽曰通陽曰來陽曰升陽自升陽北出地漸高且廣蓋山之麓也因山爲臺塏爽層出陟級而上延閣九楹前施軒檻可以肆目曰大觀

廊廊之後爲丹室又後爲雲著臺臺方三十丈有奇始築臺而著生也又其後爲環玉岡又環玉岡東下出雲著臺之左曰澄觀樓其前爲上元祠又前爲東岡別館爲護雲莊爲仙寓仙寓之南爲來仙橋由環玉岡而西轉出玉潭之後萊祠奠焉曰玉清祠祀玉女也祠右隙地白礫纍纍散臥松竹間如羣羊曰初平林西行百步巨石盤踞環匝如墉曰盤玉隈自盤玉隈西上繞出山椒有亭直太湖縹緲峯曰縹緲亭亭下怪石林立鯨鯢獸伏競爲奇壯嘉木出石罅一本七幹挺特修聳與石爭秀曰琪樹峽琪樹峽之西爲集靈谷又西爲飛雲洞



自此上下登頓緣石徑而行徑盡出於山脊平壤空曠  
登以文石曰瑤臺負臺爲室曰超然宇宇後羣石掀舞  
如花葉駢植聯延如睥睨曰芙蓉城石之尤奇者曰天  
成碑曰小倉弁曰青驪巖曰三珠洞曰二姑曰雙仙皆  
以狀類名而二姑雙仙之間有期仙壑由期仙壑而東  
下二百步爲文殊峯又東爲普賢峯觀音巖在焉山自  
環玉岡而下左右盤互蜿蜒不絕總若干畝其中臺榭  
樓閣祠宇杠梁凡三百有一林壑巖竇可名者二十有  
三他細瑣不暇計者不在也以其地在玉女潭之陽因  
名玉陽山而標其前曰玉陽洞天玉陽洞天之東境之  
可紀者四金晶巖最勝巖去玉陽五百步軒揭如垂石  
下燾巖巖如斷齶深廣十尋其中石壁奇峭水出壁下  
平流兩崖交絡如織瀕水石坻可羅坐十客水環之如  
玦巖石晶瑩日射之灼爍如金故云金晶金晶巖之東  
稍南曰佛窟窅陜邃深中空洞可居別竇尤深秉炬而  
入詰屈不可窮其北爲回陽洞玉潭之水至是回流而  
南故曰回陽青鳥磯在焉其上有雷仙橋踰橋而東爲  
鐘竇水激其中聲洪如鏞也玉陽洞天西境之可紀  
者四瀧湫最勝湫去玉陽數百步在積石之下淵潛澄  
湛微類玉潭懸艇而入中空如室石皆下垂哈呀峯巒



不可名狀其後石壁插水壁盡處有穴可容小舟歛仄以入中空如室而通明虛敞石尤奇麗緣石而上得穴甚隘偃僂而入轉石室之上中空如下室石柱合抱色正白如玉曰玉陽洞比瀧湫尤異勝瀧湫之西曰水犀洞水足勝舟而石壁幽峭石上有穴通天故曰水犀其水潛行而南出於南洞磐石之下石平衍可坐水縈之如浮曰浮磐浮磐之南爲君陽洞洞凡三穴最後一穴稍深曰白龍藏三洞相屬石皆穿漏如蹄股交峙水瀉其間湍激若龍揭水跣行可環遊出入彼此嘯呼與水聲相雜亦一奇也水自疑玉而來東西互流至此凡百折乍盛乍微或浮或伏而其流皆出於玉潭石自玉潭而來或隱或見亦皆綿延相屬其間松檜榎楠幽蘭靈卉藁生萼被與水石相蔽虧周遊其中若去塵寰歷異境旣違復合若窮而通綺錯繡縮不出里區而羣景畢集殆造物者效奇呈異獨媿於茲以成一方之勝如此夫自清濁肇判流峙攸分而是境已具其前未暇論考之唐賢篇咏玉潭之外他固未有聞也由唐至今八百餘年始自恭甫發之豈天闕絕景必待其人之賢而勝者而授之耶恭甫以粹美之質具有用之才不究於時而肆情邱壑搜奇挾異發幽而通塞俾伏者以顯鬱者



以申而無有所蔽夫其志豈在山水之間而已哉昔謝康樂伐山開徑以極遊放柳子厚發承柳諸山而著為文章皆以高才棄斥用攄其噎鬱不平之氣耳或謂恭甫類是而實非也恭甫恬靜寡欲與物無忤而雅事養生解組後得此用以自適而經營位置因見其才初非若二公有意於其間也雖然二公在當時或有異論而風流文雅千載之下可能少其名乎嗚呼地以人重人亦以地而重他時好奇之士遊於斯樂於斯庶幾有如

恭甫者

甫田集

皇甫汭由菴畫溪登玉陽山院詩

溪水鏡中渡風帆

畫裡看潭猶名玉女地卽傍銅官向夕山常雨先秋樹

已寒洞霄供奉日歸隱聖恩寬

司勳集

夏言詠玉陽洞天寄玉陽山人史恭甫風流子詞

羨溪山好吾將老曾見昔賢心念此語空畱買田未遂

桃源一別舊路難尋歎人生幾回王子棹都付伯牙琴

那似山人煙霞占斷洞天深隱高臥長吟向仙臺佛

窟看紫煙斂散白日升沈時聽湍流激玉巖溜淙金更

健步堪遊底須策杖直鈎可釣不用敲針何日扁舟溷

水獨訪雲林

荆溪外紀

滄隱園

重刊宣興縣志

卷九

遺址

三



明廬象昇澗隱園記

陽羨桃溪在邑西七十里萬山環

匝林壑幽深溪水漣淪其中復有平疇墟落映帶左右  
眞習靜奧區也出城舟行雪蓑煙寺間凡數百曲乃至  
溪湄予家讀書園在焉千柳垂垣清流繞宅蒼巒秀壁  
當其前遠岫煙村遶其後籬落雞犬景色翳翳衡門數  
尺不容車馬今將鑿石爲額曰澗隱園門以內松徑桃  
蹊花棚竹塢及所謂雙桂軒斑衣亭豹隱齋聽鶴山房  
皆創自家君年來稍廓旁址得曠地十餘畝予思築室  
而歸休焉擬構書樓五楹顏曰讀書樓列架懸籤爲朝  
夕自課地樓須高敞週以複道遶以迴欄丹堊不施綺

繡不入虛其中前後洞達合溪山煙月據吾坐上時時  
遣我岑寂樓後作露臺與複道平寬廣可十餘武列怪  
石盆草磁墩石几之屬夜深人靜月朗風清瑤琴數彈  
洞簫一弄此卽吾之丹邱也臺名敞居鐫片石識之去  
臺二丈許高垣圭竇別爲院宇曲室數區宛委而入東  
西莫辨巖壑同幽爲避暑三楹日月窟爲煖室三楹曰  
旭塢大寒暑則入而盤礴焉過此開隙地植艾桑弱柘  
菜畦稻壠間值山雨乍晴吟誦餘息荷鋤戴笠親執其  
役以察物理攸宜四時亭毒曰明農逸墅此樓以後之  
大概也樓前三丈許鑿藕池半畝引流以入星布怪石



於蓮茨間可踞坐以釣墨石爲島嶼峙乎中流荷香醖  
時或一披襟其上不減登華頂看玉女洗頭盆也池旁  
垂柳瘦石短草欹花掩映蕭疎俾有遠致再前丈許編  
柏爲蒼屏作高軒五楹名之曰石友堂堂與雙桂軒近  
矣客過予者當止於是勝日偶逢良朋適至汲清溪以  
煮茗探園果而開樽藉草飛觴蔭桐點筆搜討疑義則  
代塵以松枝嘲弄風月則取茵於花片樂不取乎絲竹  
禮無拘於送迎堂前寬平合有餘地石丈可呼故所以  
名吾堂者於石於友有取焉花須茂密樹貴蕭森松檜  
竹柏棕櫚高杉有不瘁之顏後凋之操吾愛其貞牡丹

芍藥桃梅海棠有歡悅之色吾尙其不寒儉蘭桂臘梅  
茉莉有激烈之香吾欣其不柔媚而臭味佳芙蓉垂柳  
梧桐蓮菊以及水仙秋海棠之屬竝以韻勝石菖蒲薜  
荔芭蕉以及古槐老籐之屬竝以幽冷勝橘柚葡萄香  
椽佛手銀杏之屬枝柯已極可玩果實復具珍珠咸當  
博求佳種多植遠移夫吾園之富有至於如此視古人  
三徑松菊蓬蒿一室不太奢乎然木石煙霞造物不忌  
吾將奢取之平生無他嗜好林泉圖史之癖苦不可醫  
一行作吏與山靈別且十五年隔溪長松再剪再茂今  
又文餘能作怒濤聲聞於兩岸矣長鬚從里中來話其



崖略葺鱸之思甯待秋風而後起乎家有藏書千卷久  
束高閣日事馬足車塵今謀歸逸方當覓綠醕紅歌縱  
情歡樂顧以讀書名樓作博士生活又遠去城郭索居  
荒寂想聞者當爲捧腹然亦各從其志不可強也獨憶  
少時每讀書至生於憂患未嘗不低徊三復斯言年踰  
二十筮仕得司農卽持籌窮日夜凡三載出守天雄時  
值軍興徵發如雨訟獄錢穀之苦視爲郎時十倍如是  
復四載尋備兵畿南鎮撫鄖楚再拜簡命督七省將士  
與大司馬洪公同任討賊躬冒矢石大小數十戰不宿  
署舍歲且三週無云家矣今年東西寇闖入上谷奄至

近畿倉皇奉詔入衛介馬馳三千里西寇遁去再佩賜  
劍督諸路勤王之師遠出塞外登木葉山周視邊地振  
旅西回及灤陽而宣雲之命又下矣時勢孔艱天語急  
趨受事因馳觀邊隘冒嚴風朔雪束馬渡飛狐之塞屈  
指前後在兵間八年矣每追奔逐北波血馬前深入窮  
搜分餐劍首軍吏林立煎迫所求亶亶牋書紛紛奏檄  
唇焦腕脫無間晨宵徧衷欹腸之輩復環伺而思割及  
嗟嗟予之歷經憂患至矣獨蒙聖明生全以有今日豈  
非倖哉然深恨服官太早未及多讀古人書所在蹈危  
履險觸忌招尤先哲所云濟變戡亂之道未之聞也國



恩深重報稱無期今年三十有七馬齒漸長心血已罄  
夙興夜寐效一割於鉛刀倘窮邊稍有起色巨敵不致  
南窺即當仰控天聰亟避賢路角巾竹杖歸釣溪湄盡  
發藏書流覽今昔究養生之秘典窺述作之籀籀致甘  
旨以奉二親討義理以訓子姪昔日溪中魚鳥應有狎  
予者山靈豈終相笑乎或問盧子今桃溪之上君家廬  
舍數楹而已未有改也紙上林園得毋為烏有先生之  
論耶子曰不然蘭亭梓澤轉瞬邱墟何物不等空花豈  
必長堪把玩向者邯鄲一枕睡熟畢四十年貴賤苦樂  
此吾家故事吾園又何必不作如是觀客首肯揖子而

去徐志

五橋莊在岳堤左側即明季吳石渠先生炳粲花別墅岳  
隄跨五橋以分瀨江西溪之流莊有巢雲閣凝翠樓抱峯  
齋彩虹堂錦石軒諸勝今雖丹雘剝落然尚可遊觀也沈節

堡淮遊  
記畧

明徐問訪吳克學五橋隱居詩 扁舟尋舊隱秋日五橋  
莊水抱雲廊淨山迴竹塢長避人心更遠憂國鬢俱蒼  
未訂重來約因風報短章荆溪外紀



丹井在通政觀正殿丹墀內相傳呂洞賓屢至此以為有丹也東西各一東井尤清冽可鑿毫髮久晴味愈甘美雖大旱不竭東井西古柏二株一南一北蔭北極閣前色極蒼翠蜀人虞暮題句云雙柏婆娑三百年又云不知昔日誰手植紹興二十八年大風拔一栢去存者甚大今亦毀惟井無恙

重刊宜興縣舊志卷之九

古蹟志 名勝

丹井在通政觀正殿丹墀內相傳呂洞賓屢至此以為有丹也東西各一東井尤清冽可鑿毫髮久晴味愈甘美雖大旱不竭東井西古柏二株一南一北蔭北極閣前色極蒼翠蜀人虞暮題句云雙柏婆娑三百年又云不知昔日誰手植紹興二十八年大風拔一栢去存者甚大今亦毀惟井無恙

節周必大歸廬陵日記  
參張素位通真觀志  
按通真觀志虞縕文句云三百年縕文南唐人則此柏繫觀觀時所植咸淳昆陵志謂道士馮道京手植雙柏疑有悞虞暮字縕文王志又作盧



張公洞在縣東南五十五里湖汶之上相傳孫吳二年一夕大風雨洞忽自開高六十仞麓周五里三面皆飛崖絕壁北向一竇廣踰四尋嵌空可入遊者秉炬歷燒香臺頗平廣自此下臨如棧道怪石錯立有仙人房元武石芝田丹竈錦屏瑤草約三里南望小洞通徹徑此出洞冬暖夏寒游宜寒月夏多浮嵐蝙蝠矢覆地如雪垂溜點人衣默承之無迹道書白龜經云天下福地七十有二此居五十八庚桑公治之風土記云漢天師張道陵得道之地郭璞註東漢郡國志云陽羨有張公山洞密有二堂宋元符間逸士王繹來游謂張公非道陵乃其四代孫輔光且題詩

有輔光竈冷留香壤之句後造磁者取洞石合色為彩鈿

茗壺石乳為之一空天窗洞門盡皆傾圮

本朱昱毘陵志參王志王穉

登荆溪疏

按自宋元以來名人來遊者詩文不可殫載茲擇其尤雅者登數首以備觀覽

明都穆張公洞記 戊午潘氏早食欲為張公洞之遊舟

經東溪風逆甚四十里至湖汶鎮微雨予興不可遏乘肩輿冒雨東南行羣山在目蒼翠可挹五里避雨天申宮舊名洞靈觀嘗有後唐明宗題榜及唐韓熙載撰碑今皆不存而殿宇亦已傾圮所存惟三星石門而已須臾雨霽道士隨予南行至孟山舍輿而登路多草莽約



半里抵張公洞詢道士洞之得名云唐仙人張果得道之所予嘗覽周處風土記謂漢張道陵修仙於此而郭景純亦稱陽羨有張公洞則知名洞始于道陵不以果也洞面西北其周五里脣有石相距丈許止一石橫亘宛若門闕俯身從石級南下數十步上皆飛巖峭壁嵌空邃深駭人心目予足弱附石小憩盤旋而下又數百步洞益空豁石壁三面儼如堂宇其通明處方可四丈謂之天牕雜樹蒙翳天光下垂傳爲吳赤烏中震霆所闢上石乳萬株異形詭狀不可摹繪時有泉下滴入默承之出洞衣潔如故稍有言其滴處遂痕歸必浣滌亦

甚異也中一臺崇三丈面可坐百人宋縣令趙伯津築以息遊者坐飲久之俯瞰冥窅足不能措命童子秉炬先後扶攜而下臺南石刻張公福地四字臺之下怪石紛錯與石乳皆蒼綠一色傅染不逮又有如笋之植如鳳之鸞如獸之怒而走饑而噬蓋洞之妙至此咸萃而遊者亦多止是洞西壁斜裂下多亂石東一穴類洞而小人不敢入正南壁下其深黑處云可通後洞出洞半里東折觀後洞門石頗隘予疲極不能入又東南數百步至會仙巖孤峯側立數仞橫理若鑿道士言昔有人見二叟遯形而入因以名巖空洞有泉出焉自右而趨



潺潺有聲極可聽一斷碑橫臥草際乃元延祐四年重修會仙亭記與客共酌巖下日已迫暮遂返

節南濠集

國朝邵長蘅遊張公洞記 張公洞在義興東南眾山間山小而最卑望之若覆盂然而洞之名特著洞所從入有二徑曰前洞後洞後洞枕山麓尤險奧故遊者往往從前洞余與同遊者約從後入束炬牽衣賈勇而下既下級峻滑且數上數下其上則選足所置或手決石叻中僅乃一登蓋以手代蹠也其下滑足不得駐則以尻代趾矣深黝中行半里許呼前行人稍憩已發炬旁眺則萬乳上下相撐拄砢砢搏攫奇詭萬狀稍前益束陜

如竇行者偃僂入中穿可二尺所背隆然不受屨右投則下視深黑不見底左屬則石與耳磷俗呼鮑魚背矣背窮徑稍夷天光穿漏舍炬行數十步豁然開朗石臺踞之臺橫廣十丈而羸縱不及者三之一怪石擎空橫覆之若丁乳下垂者愈益奇傍數巨石離立如長人俗呼張公張姥亦近似臺之前三面削壁直上一面磴道險絕數百級卽前洞所取徑也梓楠大皆十圍根折出崖石間枝葉蒙翳洞口遊者如坐井中望青天疑縣一片冰已尋洞口出從上俯瞰如一池澄泓蘋藻縈翳之隱隱見石臺上遊人若鯨魚出沒矣夫銅官離墨諸山



蜿蜒百餘里峭崿雲矗視茲山直培塿耳而洞之奇獨

茲山擅之天地靈奧之區固不限于大小哉青門

宋尤袤遊張公洞詩并序子舟次湖汶侍季父伯兄遊洞

天鶴巢其上若笑若咳澗水流號號鳴聲甚悲殆不類  
人間也入洞靈宮覽前賢畱題徘徊久之由石徑里許  
達于洞洞深數千丈磴道險絕俯僅可下寬廣容數  
百人大石離立或下聳欲落若劍盾矛戟相撐拄或疊  
棟連地崛起而不斷若虎豹蹲伏俯踞而上皆流石怪  
門持炬乃得入丹灶井壇在焉由石罅而上皆流石怪  
形無窮其狀旁行屈曲益深遠不可到其陽有縣崖滴  
乳水水流澗谷乍細乍大自成宮商橫澗得小閣可憩  
朱藤纏絡崖上丹花簌簌下墜芬香襲人毛髮凜然欲  
少畱而大風作遂歸予遊山川多矣茲游最可紀因成  
五百字貽我同  
志以備觀覽云

吾聞荆溪南有地仙所宅十年勞夢想今日着腳歷扁

舟下湖汶水漲沒砂磧結纜小橋旁杖藜從此適平岡

面陂陲巒嶂堆巖積行行二三里夾道喬木植其本幾

合抱其高乃千尺風生萬壑響日照西山赤時搖樹林

杪忽見屋宇眷宮門何崢嶸古道頗修直長廊景曠曠

崩殿人寂寂寥落昔賢題摩沙壁間墨捫蘿上層巔俯

瞰得深窟危梯交枝撐鳥道穿詰屈投身乍寬閑跼步

仍逼窄攀援愁顛墜傲睨驚險僻懸崖朶頰頷亂石供

劍戟白雲何時橫乳溢或自滴中空正頌洞了不見天

隙冥行迷近遠偃僂猶撻埴巉巖豈人工隱軫入地脉

窮幽或篝火俯踞僅容席仙壇尙故處丹竈儼遺跡山



蟲鳴唧嘍野鼠聲噴啗傳聞父老語以往真莫測中有  
白玉堂橫絕巨石塞傍連洞庭野欲去不可極潛窺目  
先旋縱走膝無力迢迴步西徑突兀出峭壁樅風高枝  
樛藤蔓青陰纂芳草何芊綿丹花亦狼藉躊躇古亭上  
頽仰幽澗碧丁當下流水磊砢欲落石雖云培塿高氣  
與嵩華敵其南有空穴澹灑殷幽黑陰風呀吞吐冷氣  
森噴逼蛟龍夙伏藏金玉秘簡冊靈蹤信茫昧幻怪紛  
慘戚將無神物守欲與世壤隔平生邱壑念早歲泉石  
癖豈不思三山所恨無六翮樂哉茲辰遊逸興潛有激  
仙翁在何許綠髮尚如昔髣髴笙歌聲徘徊鸞鶴翼俗

緣磨不盡夢境坐形役何階築衡茅幽時窮日夕風雲  
西北起天地忽改色倉皇促歸旆造物豈戲劇良遊易  
乖忤真賞難再得寄語山中人重來儻相識

朱志

明邑人馬治張公洞詩

張公古仙伯不樂雲間遊騎驢

穴山腹古洞開清秋空青凝丹室積翠結石樓玉女跪  
而化銀漿冷不流芝田水精鹽華屋珊瑚鈎神界杳莫  
測鬼工信難侔勢輕壺公壺量狹禹九州繞出具區底  
仰見崑崙印煙然一束緼吾欲窮其幽

明詩  
綜

夏瑄張公洞詩

山盤棧道危洞鎖煙霞古砂牀滴露

華石乳流雲母谷暗燕交飛崖傾蟾半吐萋萋瑤草芳



仙跡何由覩王

顧璘遊張公洞詩 風雷開洞府傳自赤烏年峭壁斜

傾地盤雲半覆天林抽干挺笋池綻九華蓮螺殼迴旋

入蜂房芥蒂懸虛牕通白日奧室聚蒼煙石髓滋瓊蕊

丹爐閉雪鉛吳山唯此勝張老是何仙輕舉應霞外冥

搜破物先緬余問桃水遂爾涉芝田憩澗心方寂尋真

興已偏步凌青嶂出杯倩紫雲傳影落幽襟積飄蓬去

路牽永懷滄大藥從此謝塵緣徐志

葉向高遊張公洞詩 幾向名山賦遠遊今來此地愜

窮搜人間別構丹霞館海外虛傳赤水邱鶴馭歸時琪

樹老龍宮鎖處濕雲流不緣久客思鄉甚杖履還爲十

日畱徐志

會仙巖在洞靈觀側百餘步一峯壁立狀若鐫刻紹聖四

年有仙人遁形而入故名巖下流水可浮杯有小亭元董

蕃記謂張公山嵌空坡陀甘泉流其下曰會仙巖巖前二

老仙飲所也宋紹聖間湖汶寓公諫議大夫王公識所聞

于石隆興癸未道士應若谷築亭攬其勝慶元四年春應

守柔新故亭架石梁泉上以便遊憩元至元辛卯本心文

先生篆會仙二字延祐丙辰慕容誠源李質夫新亭宇完

墉墻疏泉剔崖種花蒔果而會仙之境益勝本周必大泛舟錄節董



蕃會仙亭記

白馬洞離會仙巖里餘張公洞後金牛潭西澗水淙淙其源出洞中入洞頂如砥平偃僂進內有沈遼刻字水東注經洞靈觀南與白鶴洞水合流

本汎舟錄參王志

宋程俱白馬洞詩 披榛不知疲詰屈巖下路俄然見深

竅偶步入巖戶一泓窈而澄百步清以驚人言紫髯仙

白馬從此度磷磷盡赤石丹竈遺滓汗收藏已兒啼效

速勝麻護因知世盲聾荒恠雜疑誤虛空如許大長嘯

可平步胡爲萬山底躑躅向煙霧

北山小集

洞山一名穿石山在縣東南二十里十道志謂晉時有大

蛟孕子嵌空成穴其殼可容三斗故又名蛟山山純石高

二十餘丈周三里其上皆叢篠篠形如張弓洞口流水清

澈覓輕舸匍匐其中夾以炬火入巖石色正白中裂罅謂

之石脊石岸如削玉如砥平如剗刻詭異不一鷺管鍾乳

往往可取石燕遇火驚飛撲人行數十丈頂稍高而洞寬

山巔有竅日光漏下俄值深潭或云自此進可陸行半里

有石橋石磬之屬唐人刻姓名在焉此洞惟冬涸可窮覽

若積雨則水與洞平不可入宋趙與哲嘗築堂于旁

本汎舟錄

參王志

善權洞在縣西南五十里國山東南一名龍巖周幽王二



十四年洞忽自闢洞門廣二十尺怪奇若椎琢側足行二十步渠渠若廣厦可羅百胡床石柱當門如踞獅中有石筍號玉柱四圍彷彿數疊墻室視張公洞差小十道志云產丹砂鍾乳洞凡三日乾洞即石室曰大小水洞昔人有將白犬隨入洞失之後出廣德軍綏安縣熙甯二年僧若冲與徒秉燧裹糧入行約三十里有石碓石床石羊石馬天然精巧忽大聲震懼而返權當作卷即詩卷阿義張正素處士舉有紀行石刻在天申宮亦作卷大水洞在乾洞下披石斗瀉漚而為湫洞中石田皆成疆畔每邱纒盈尺高高下下水滿其中石文蹙成花草如雕刻鳴瀑礧礧亂

石齒齒水流與石鬪聲灑灑入稍深路乾泉湫流及潭而

止小水洞在寺後即唐李嶺見白龍騰驤處

節泛舟錄荆溪疏參朱

志王

按三國志吳書云陽羨山有空石長十餘丈名曰石室因封國山石室當即善權洞乃諸志皆言周幽王二十四年忽自裂考幽王無二十四年或紀載之訛也

明都穆善權記 義興山水甲於東南而善權乾洞及大

小水洞尤號勝絕歲癸亥夏四月乙卯余始至宜興欲為三洞之遊丙辰遂與客泛舟西南行四十里午食抵玉帶橋舍舟北折渡石橋長松夾道其大有合抱者二里達善權寺寺在國山東南齊建元中建蓋祝英臺之



故宅也門有榜曰龍巖福地行松間數百步泉上有亭翼然曰湧金小憩久之復行上圓通閣左祀唐李司空蟻宋李忠定綱李學士曾伯及我朝周文襄忱四公皆有惠于寺而司空則義興人也閣之下多唐宋碑刻不暇悉讀後稍右古柏撲地如虬龍欲走不可控參自是登釋迦佛殿其規制與今絕異山僧方策近於柱礎下見刻字云創于大中十年七月蓋自唐迄今幾七百年山路邃僻不罹兵燹其巋然獨存宜也相傳昔創殿時雷震其處柱有字者凡三一曰詩米漢一曰謝鈞記一曰詩米漢謝鈞之記字皆倒書大可徑尺非篆非隸深入木理或謂三者皆雷神之名不可曉也正統間周文襄來遊見之戲命削謝鈞記三字隨削而字隨入文襄異之乃止今柱上削處猶溼鄉民恆摹搨以去云佩之可以愈疔入三生堂觀李曾伯書匾右偏石壁刻碧鮮庵三大字卽祝英臺讀書處而李司空亦藏修于此寺後亂石離立泉交流其間數十步至小水洞上飛巖突出巉峻可二十仞而大石翼其左右其中有竇形類偃月深莫可測水由是出客投以瓦石輒闐然鳴李司空碑謂微時見白龍騰出洞中蓋龍穴云水出洞潛行石下數百步乃見其一南注經寺中鐘樓一東注于寺門



一自湧金南下與東流匯至玉帶橋入于溪鄉之人資以灌田其利甚溥暮宿策房丁巳自寺後東北山上里許經九斗壇昔梁武帝嘗於此禱雨後五代時爲道士所據僧爭之至聞於朝遂復爲其有西北循石磴而下至乾洞右崖有刻字曰仙李巖下小洞如甕覘之無所見洞左峭壁百丈一古木葉類榆樸根緣壁下垂附石而出復產枝葉人不知其根也洞門巨石中峙其通明處可容千人上流乳凝結詭狀不一其下石紛錯交互青綠眩目顧接不暇左一石類象特巨背復有石類佛趺坐兩目可辨右巨石與左右石相向類獅子張頤若肆齧者行百步卽深黑童子秉炬前導約數十步有石柱崇幾二尋大六圍光潔如玉唐張承吉詩所謂玉柱闕靈根是也稍前有鹽堆米堆及仙人丹竈鹽堆米堆者皆以石色晶瑩取其形似恐炬滅不可久畱出乾洞北下五十步草木蒙翳聞泉聲怒如轟雷眾皆膽掉股慄幾不能措足又西南下八十步至大水洞上卽所謂乾洞仰視之如石樓然其前湧泉奔赴石上濺沫如銀注入洞中流出小水洞一石臥當泉衝洞穹然高敞口石立如臬頗類乾洞上有懸石欲墮觀者悚懼而石之白而方者高下井井儼如經畫曰仙人田瀦水尺許冬夏



不枯客爭取以潤目仙人田左下有池圓徑一丈其北  
 壁石如渴獸欲飲於池策云自此炬入可聞寺中鷄犬  
 聲而石滑湍急足不能進午刻飯方文明日遂歸予性  
 好遊嘗讀山經地志所謂三十六洞天七十二福地雖  
 不能遍歷然往往見不逮聞如三洞皆怪偉奇麗乃平  
 生之所未見而不列於洞天福地余因是又有以感士  
 君子之修德樹功或不幸而滅沒無聞不得顯暴後世  
 如三洞者又豈少哉雖然蒐奇覽勝以足余之平生則  
 斯游之幸已多矣故敘而記之

善權寺古  
今文錄

宋薛季宣遊祝陵善權洞詩 萬古英臺面雲泉響珮環

練衣歸洞府

湖水倒流  
入水洞中

香雨落人間蝶舞疑山魄花開

想玉顏幾如禪觀適游鮒戲澄灣

寺故祝英臺宅唐昭  
義帥李贛嘗見白龍

出水洞而為雷雨今  
小水洞有鱖魚四足

左右蝸蠻戰晨昏燕蝠爭九星

甯曲照三洞獨何營世事嗟興喪人情見死生阿誰能

種玉還爾石田耕

浪語  
集

陳克寺後秋水詩

岡巒誰穿空脉液互吞吐憑虛倚

翠巖發地涵瀆乳哀絃響崖寺清鏡照林塢縈坻驟曲  
 折嚙石猶飛舞津涯浩無窮神怪傳自古參差見坤軸  
 晃蕩連水府微生寄荒絕多病厭酸苦永懷宅清冷戮  
 力事農圃青秧漸出水紫筍新過雨無慚種秫陶更似



煎茶羽荆溪外紀

明顧璘題龍巖額詩 蒼厓積鐵古中空若不開不知寒

泉水潺湲自何來石田莽重疊上有仙人臺淋漓濕元

氣玉黍長蓓蕾青春始來游桃花映樽罍主人邀痛飲

酣歌日西頽獨揮菁茅帚書破巖上苔巨靈拍掌笑大

劫俱揚灰吾意在山水短長安計哉明詩綜

董其昌同唐元微宮允游善卷洞詩 神功開混沌水

府亘氤氲峽隱將飛石巖垂欲墮雲龍堂陰壑迴鳥道

亂泉分今日摩厓記知同藏史羣容臺集

葉向高同周警餘封君陳函山大參李念劬方伯萬元

郡丞蔣鍾穎憲副毛伯高給諫周玉繩宮允張國瓊

葉伯英蔣文遠三山人游善權洞詩 盡說張公洞最

奇此間奇絕到方知半空忽見瑤臺起四壁爭看玉乳

垂絳節東西時往返丹梯上下各逶迤不知混沌何年

鑿畱與仙人好採芝 松風深鎖石牀虛不許塵凡更

結廬洞有仙人畱鬼斧寺從浩劫見雷書雲中雞犬聲

常寂潭底蛟龍氣尙噓若識勝游能有此黃扉蚤已賦

歸與 方外由來說善卷栖真今見洞中天巖懸瀑布

皆成雨石傍丹邱盡作田震澤波光搖杖底荆溪峯翠

落尊前山靈莫笑初相識曾讀南華第幾篇 天開洞



府似層樓一半玲瓏一半幽滴瀝泉聲偏入夜葱蘢樹  
色故宜秋山僧漫說真人度野老爭誇宰相遊勝地幾  
時能再到每於臨發更遲留

善權寺  
詩碑

邑人吳貞吉善權洞詩 空際碧於澄探奇拂曙登千  
年藏古雪五月墮春冰夢去疑廬阜醒來得武陵依稀

星漢近悵望六朝僧

春曙  
樓集

國朝邑人陳維崧從小秋水陟嶺尋乾洞下探水洞詩  
深山饒巖洞往往載譜牒無若善權幽累基勢不懼架  
空樓細嵌鑿險洞雙疊茲游首乾洞豁達破崖脇深窅  
疑道流飛騰踰劍俠入門瓊扉開石磴宛相接崢嶸玉

柱明滴瀝金膏浥稍行益爽塏屢進愈歡愜仙田劃縱  
橫丹竈置妥貼鹽堆及米囤鱗次儼箱篋千險肅心魂  
百怪眩眉睫巖紆趣轉賒棧滑神先怯頗聞波濤聲洶  
洶撼行屨 洞底洞還結此事我所疑聞聲顧幽窅果  
見堆琉璃遂尋所下路崩迫傾屣屣濕如午陰中滑若  
水橋欹百盤路始窮柳栗爭毫釐騰那學猿狖怵息同  
鼉蜺到洞益陰森入門方愕眙水風愁殺人波濤誰所  
爲寒潭不敢踏踏之人命危惟從石竇罅稍就靈湫窺  
俛首一沈吟恐使蛟龍知回看向來路裊裊如春絲

陳  
檢

草  
討詩



陳維崧善卷洞仙歌詞 天風忽下劈破青紅繭夸

父愚公費裁剪看千螺倒矗萬笏斜垂鋪碧蘚一屋閒

雲自鍵 玲瓏光上下一串銀房徧借虛空縈層巖洞

底洞還生下有泉鳴聲聲亂雲中鷄犬只石怕春寒悄

無人卻走入墻陰化成雷篆

湖海樓詞

龍池在縣西南七十里山峯峻聳登覽無際其中為分賓

嶺左有白雲巖石壁橫空深千餘尺望之翼翼如雲白巖

取徑峰腰僅可置足最窄處架閣凌空名曰憑虛閣右為

上庵元至治間一源禪師於絕巘石立處架屋蓋茆居之

西上山椒有玉陽臺基平如掌溧陽史少卿玉陽所築眺

震澤波濤如在足下味爽時亦見日所從出巔有池圍可

二丈歲旱不竭中多蜥蜴大旱禱雨其間輒驗下半里許

日中庵久廢左右有二池亦多蜥蜴又行二里許曰下庵

即禹門禪院境界泉石俱勝

本通徹禹門寺志參王志徐志

明唐順之龍池詩并跋 遠遊為訪白雲巖轉盡孤峯路

更南龍見小身時出井虎馴大士舊開庵禪心客思俱

潭水古佛寒松共石龕坐對老僧無一事夜深相與說

楞巖 嘉靖丁未春余以客病荆溪遂同杭子宣登龍

池僧居嵌巖中如鳥巢梯其門以登值二老僧相對煨

笋遂以笋供余二人因畱宿與老僧坐至夜分說楞巖



因緣事老僧意甚樸野可愛也明日曉起嵐氣滿山乾坤如混沌狀塔前竹柏亦在摩盪中咫尺不可物色日且午始開霽則諸峯厯厯澄湖映隱樓觀草樹百里之外若在几前蓋宇宙間晦明不常若此既午出往石屑兩山夾澗山高百餘仞而澗道僅澗四五十步人家緣澗以居惟亭午則見日色蓋其勝又與龍池異觀矣既午飯遂從西霞步入舟意興悠然如有得也嗚呼此豈可與沈酣聲利者道哉遂書以貽子宣使藏之

王

邑人鄧秉貞龍池詩 山氣與雲平松風杖底鳴巖深

飛狖影池小得龍名破竹通泉冷懸厓結宇清最宜秋

夜月諸界入空明

安隱齋集

國朝邑人曹亮武登龍池絕頂望白雲巖詩 玉陽臺畔

憑虛閣萬壘晴巒瞰五湖人近天都低落日帆連秋水

亞飛鳧生涯能幾穿遊屐雲物高寒入畫圖爲問白雲

深護處池中還有蟄龍無

南耕集

邑人陳維崧登龍池絕頂憑虛閣同雲臣遠公賦賀新

郎詞 極日真空澗倚巉巖層巒競瘦老松都活瀕洞

荒寒非世境昏曉陰陽盪割更古木冷烟轆轤虎跡龍

湫經過了一枝筇幾被罡風奪纜到得亂峯末 峯顛

小閣危堪掇嵌嵌嶽呀然如竇拳然如鉢只怕石欄憑



不穩敗葉欲隨秋脫况恰對崖門初豁我愛湖光能入  
望約他年再與攀蘿葛看夜半陽烏渴

湖海樓詞

南嶽在縣西南一十五里本名南澗吳孫皓封國山禪此  
山為南嶽寺前卓錫泉深尺許圍四之清冽如鏡昔稠錫  
禪師駐杖于此泉隨湧出亦名珍珠泉泉旁大樹一株懸  
崖生圍十數抱根盤曲石壁怒突天矯傳禪師導泉後以  
杖刺土中生枝葉名卓錫樹他樹無相似者泉上有亭今  
廢法堂後舊有天然井寺左竹林外有洗腸池禪師剖腸  
洗濯因以名上為山澗水從石壁下注于池壁高丈許池  
圍不及五尺池外復為澗長可十餘丈甚雨後水暴漲歎

珠濺玉聲淙淙可聽寺門大杉四株相傳明宣德間寺僧

稠隱手植常有神鳥棲于其上殿前娑羅樹一株種自西

域其實可療心痛節陳玉璣卓錫泉記參徐志

明朱彥昇送僧歸南嶽寺詩 山路花香上衲衣雲深南

嶽一僧歸塵生古像開寒殿風度閑房掩夕扉踏雨棕

鞋苔蘚滑炊香野飯稻梁肥禪餘猶轉千聲偈總有遊

人得見稀

國朝邑人曹亮武初夏南岳山房遣興詩二首 花事亦

已了還聞草木香若將捐世網直欲傲羲皇曲磻泉聲

細閒房午夢長悠然得小閣松影近斜陽 盡日無人



到香清獨掩扉松陰時過鹿雲氣欲侵衣是處聞樵唱  
何山隱釣磯一燈懸靜夜兀坐已忘機

陳宗石南嶽山行分韻詩 出郭尋幽逕愁懷此日開  
秋光生薜荔晴色老莓苔葉黑隨風落山空任客來雲  
封看漸近前路足徘徊

徐階鳳南嶽寺詩 南嶽聳峙荆溪南中有古寺開瓊  
龕檻外泉聲咽危石巖前樹影沈空潭寺僧當日兒啼  
膝兒生未老妻仍別藏衣取衣心自如出寺入寺人還  
一兩虎猙獠護法真逡巡初地文彬彬只應變作大人  
貌卻慮化爲酷吏身酷吏於今徧宇內稠錫禪師惜不

在池分勺水洗其腸手拈麈尾揮其背以茲感歎欲逃  
禪獨登香閣眺諸天西雨欲來離墨頂東溪遙接具區  
邊法華寶藏名人筆憑僧借讀消長日淵明入社漸皈  
依次宗說法原超軼火雲繞寺矗奇峯雲裏新篁送好  
風轉眼雲峯峯盡幻紛紛世事將無同

林鼎復遊南嶽山寺同雲臣其年諸子滿庭芳詞 綠  
樹陰濃白蘋水漲乍晴煙景波涵中流擊楫孤棹指荆  
南詞藻羣推二妙湘江曲還讓陳三空憑弔蒼涼臺榭  
梁燕尙呢喃 當年歌舞地雲消霧散澗媿林慙且褰  
裳空翠縱步名藍欲拜峯頭大石斜陽近早促歸驂留



餘興觴行小令潦倒鏡中酣

陳維崧登南嶽寺大悲閣賀新郎詞 峭閣騰危鶴映

新晴亂崖沓障龍湫獸窟竹粉松脂空翠極狼籍山厨

僧鉢分一半綠人毛髮倒灌寺門香雪海又巖梅萬樹

參差發微笑處忘言說 颺颺悲嘯春禽聒更林間泉

鳴谷響慘悽神骨今不來遊春漸老辜負浮生作達且

放眼人間寥濶背後一拳看愈好蘚痕皴嵌就玲瓏月

依稀是袁家渴

曹亮武臥病南嶽山房承其年雪持相訪各次原韻賀

新郎詞二首 寄跡空山裏是平生悅幽耽僻由來如

此未老張蒼先飲乳亦復沾沾自喜舌尙在齟而脫未

肥馘尙然艱一嚼噉名兒讓汝垂青史向石畔漱吾齒

諸君一棹尋山寺且烹泉林間揮塵談空說理瀑布

晴飛三百丈絕壁枯藤同倚問此外干人何事松舍欲

畱君共枕正躊躇日落陰風起猛虎嘯君歸矣

又是春歸矣悵林間鶯啼燕掠花殘無幾一派新篁映

空綠入夏儘饒幽事倚傑閣爲之狂喜誰向此中頻問

訊只先生烏有公無是山與我頗相似 故人忽到空

齋裏撥山醅盤餐市遠畧無兼味俛仰稠公奇跡在直

欲深參禪理曳杖看泉飛雲起莫訝山前羣虎踞料世



途巖險皆然耳乃所願赤松子

罨畫溪在縣東南三十六里本名東溪任昉詩有長溪水東舍之句故名東舍溪又名東瀉溪陸希聲君陽遁叟記名之曰蒙溪又言山居在東溪之上自注云溪兩岸多朱藤花映溪遠望如畫遂名曰罨畫溪周必大歸廬陵日記所云山色如畫溪水紺綠也又因獨孤及詩名曰五雲溪今俗呼曰山溪參王志

梁仁昉落日泛舟東溪詩

黝黝桑柘繁芄芄麻麥盛交

柯溪易陰反景澄餘映吾生雖有待樂天庶知命不學

梁父吟唯識滄浪詠田荒我有役秩滿余謝病故詩紀

按畫溪名東溪不特任詩陸記亦然若東西兩流統名荆溪亦曰長溪唐宋以前無稱東溪西溪者

唐獨孤及同徐侍郎五雲溪新亭重陽宴集詩 萬峯蒼

翠色雙溪清淺流已符東山趣況值江南秋白露天地

肅黃花門館幽山公惜美景肯為芳罇留五馬照池塘

繁絃催獻酬風前孟嘉帽乘興李膺舟騁望傲千古當

歌遣四愁豈令永和人獨擅山陰遊全唐詩

許渾泛五雲溪詩 此溪何處路適問白髯翁佛廟干

巖裏人家一島中魚傾荷葉露蟬噪柳陰風急瀨鳴車

軸微波漾釣筒石苔縈棹綠山果拂舟紅更就前溪宿

村橋與剡通全唐詩



許渾紫藤詩 綠蔓濃陰紫袖低客來畱坐小堂西醉

中掩瑟無人會家近江南罨畫溪全唐詩

宋陳襄過罨畫溪詩 五雲深處問新亭月裏乘舟夜半

行不見藤花相掩映鄉人遙指畫溪名徐志

孫覲罨畫溪行詩 蝶趁花飛爭入座倚空百尺游絲

墮亂山銜日半船明斷雲載雨前村過蕨芽戴土小兒

拳漁市人歸柳貫鮮罨畫溪頭人語好烹魚煮蕨餉春

田荆溪外記

明邑人馬治罨畫溪詩 漬雨洗崖嶂奔泉會空曲流爲

千丈溪泓渟深似玉霞疑發樹翠花豔分江綠浦雲自

點綴岸峯相映燭旁穿震澤口直瀉頤山腹日暮扁舟

來漁歌出湖湫徐志

李文春日同沈楚山泛罨畫溪詩 靚波紅樹自奇觀

畫鼓鸞簫巧助歡泛到五雲更深處修眉橫黛是銅官

荆溪外記

邑人王瑞罨畫溪詩 罨畫溪頭風日晴青山兩岸郭

公鳴半篙新漲花千點曾記春深幾度行荆溪外記

玉女潭去張公洞二里廣逾百尺舊傳玉女修煉于此潭

倚絕壁從壁頂下三四折方及潭深不可窮投絲一絢未

及底巖光綠可染衣水作碧琉璃色石壓壘皆畫理灌木



出壁罅掩映渺若霄際唐權德輿稱陽羨佳山水此爲首也明嘉靖間溧陽史際建玉光閣于潭之陽又建玉潭仙院于其上敕賜廟額遣尙書祝釐于此文徵明爲之記記詳載遺址

本王穉登荆溪疏參顧麟士荆溪諸洞游記

明王世貞游玉女潭記 出張公洞半里許得史氏之廢

院憩焉卽故天申宮址也會所齎酒脯至相勞苦飲食小間仰視旁口峭壁上十餘丈下有泉紺碧色酌之甘客曰循此西可抵玉女潭余遂起蹙蹙行蔓草中然登石鱗砌道甚平曰史氏所治也可三里所棹楔書甚偉至則道益飭治修篁茂松蔥菁峭禱極望無浹有老氏

二宮焉主者則一僧延余縱觀爲上祝釐處久之出緣石磴上可數十武稍折而南爲玉女潭潭方廣各五丈許不以水旱溢涸齋渟泓澄可數顧髮大石梁斜覆之覆不盡者十二黃葉時墮鏗然有聲李生約絙以石而擲之其深者竟五丈絙不見底余呼酒舉一卮下僧導余行可百弓抵瓊樹所夭矯偃蹇欲無白日餘若數虬盤繆而下根則上搏相格益怒甲鬣開奮卽唐人獨孤及所稱日日思瓊樹者也計其歲可伯仲吾虞山檜耳傍有巨石昂首出隆準兀崒兩洞晚晚水深綠如雙睛卻視令人懍然僧乃導余飯史氏莊中堂亦祝釐處也



周環若壁爲八卦齋後樓憑之可從隙望太湖門者傲  
余以不可上乃止史氏者今太僕恭甫也僧間爲言所  
以得玉女潭狀云史氏初行地山下榛蕪隱約中若有  
覩者異之刊蔓而潭見其右爲虎窟人獸骨甚多募力  
士逐之去亭其上凡史氏所得地以十數而龍湫君陽  
洞最勝余故已耳龍湫遂攝衣往可里許至湫湫爲石  
澗衡二丈奇縱可六丈而殺三方皆峭壁壁多青綠色  
瀦泉淵然甚冽而甘寒方舟覆焉僧爲言舟可以入洞  
第非數十人莫能復余顧從行士有賈勇者募之復舟  
人予三環七人裸而泅舟遂復已從峭壁下盤入壁愈

益斗絕仰視天一雷熒熒射人石色與水色鬪碧赤余  
劇呼酒張生扣舷歌歌聲冷然逗崖石間欲畱小醉需  
次入者妬而疾呼乃強出爲待之徐行至君陽亦水洞  
也中空可容百人流水潺湲出石間傍復得一竇偃而  
入益開朗石益奇水聲益壯蓋游客所不能識者僧復  
言某某地亦可游以迫下春遂歸

王志

唐馬愈玉女潭詩

潭花散清香潭影照眉宇不見玉女

容騎鸞杳何去丹光罷青紅石室亦輕舉惟有菰蒲根  
年年自春雨

王志

明葉向高遊玉女潭詩 路入荆溪景倍幽芳尊隨處足



娛遊仙人洞古埋倉蘇玉女潭空漾碧流短棹凌波孤

月曉輕輿度壑萬峯秋招歡況有羣賢聚欲向山靈乞

一印 朝陽道院詩碑

邑人吳貞吉玉女潭詩 潭水碧于藍中有蛟龍宿山

雨欲來時樹樹驚飛瀑 春曙樓集

國朝邑人吳本嵩詠玉女潭詩 空潭有天地不知高與

深孤峯掃蛾眉遠見松柏陰美人忽飛去明鏡秋沈沈

俯仰忘太始白雲非我心 善權山房集

明夏言咏玉女潭念奴嬌詞用東坡韻 玉光閣上憑闌

處下有蜿蜒神物窈窕洞天烟霧裏環鎖千巖萬壁鳥

隸雲間龍淵石峭虬峽濤翻雪山翁占斷江左地靈人

傑 凌虛臺下倚青冥碧樹滄洲遠興時時發極目斜

陽飛鳥外杳靄斷霞明滅縹緲亭邊回陽洞口長嘯披

元髮玉梁倒影古潭冷浸秋月 徐志

佛窟巖一名佛窟洞高一丈五尺濶數倍水出其左或云

自玉女潭來流而為澗石佛數像出巖中土人神之多求

嗣焉或云像出時有識云端拱二年造因名焉顧瑋詩云

金仙鍊白業逃虛此跏趺人天修奇供水木暢清娛

天窟洞去玉女潭西南三里許亦史際所開瞰石縫隘容

一人置石為梯級魚貫入左右各得石室天光下入曠然



重刊宜興縣志 卷九  
若堂皇橫泉出石罅甚細手一炬從左室入右室出約地  
道行邃奧幾半里平崖上覆仰視猶承塵深陽史際書于  
洞側闢地構有樓館極幽雅與玉女潭媲美  
君陽洞一綫天在君山之陽故名唐陸希聲居此因號君  
陽遁叟兩壁如門水自洞口出行兩崖間有大石梁梁下  
石如砥水繞之可浮杯洞石盡處褰裳而涉雙厓劃然不  
合者窺天僅如綆所謂一線也兩旁石如羅漢坐潺湲界  
道流極駛幽勝奇絕

武陵洞一名西施洞在湖汶南十里龍山洞中石乳凝結  
有旌幢羽蓋之狀又有瀑布送流但榛蔓蒙密人跡罕至

### 補遺

言村在邑東四里許相傳言子嘗居此讀書游路在言村  
東三里外招賢里在瀟湖濱俱以言子得名

蠡墅在丁山之西范蠡功成泛湖嘗居此東蠡河亦傳爲  
蠡所開鑿

胥井在金泉三圖相傳爲伍子胥飲水處馬跑泉亦以子  
胥得名

香界寺銀杏大可五六圍高十餘丈修枝皆西北向如怒  
龍舞爪攫擎空際相傳孫大帝繫馬處尙有繩跡可驗金  
沙寺亦有銀杏一株視香界寺中所植較小相傳宋岳鄂



王嘗繫馬於樹

超賢墩在萬二區十一圖相傳爲周孝侯葬衣冠處

劉太守手植杉在永豐區鳳飛嶺太守名超晉明帝時官義興太守卒葬於此今福泉庵其墓刹也

普門禪師塔在大坯山普門禪寺旁禪師唐人工詩名公多與之倡和

孝義亭在遺踪里潘原妻吳氏夫亡子幼矢志守節紡績自給明太祖時表其居

竹莊在縣西三十里泮溷浦明處士蔣天民泰所居住還皆一時名士題詠甚多

萬氏讓義宅在九里萬翁巖與兄石各四子兄子婚娶室隘翁攜妻子出宅別居從子文恭公詩產割同胞不受金蓋紀實也

讓義路卽今華光巷萬厯間封翁萬柟捐開里人德之有碑在巷口壁間

南澗草堂在縣西南九里大澗明蔣御史允儀被謫時所築面山俯澗幽秀天成吳下沈顥題詩贈之

石巖大士在縣西百里黃家山明萬厯間高懷亭與黃少川鑄吳太史國華遊是山甚異之遂於巖下築室五楹顏曰雄峯獨坐澄江張尙書有譽撰記



旅園曹尚書三暘舊第 國初時潘太守眉蔣觀察龍光  
咸居之今歸萬氏者改名涉園封翁萬望撰記

懷園蔣參政如奇別墅有樓三層名天藜閣後蔣大參永  
修居之池荷最盛俗稱荷花塘今歸潘明經駢

重刊宜興縣舊志卷之九

古蹟志 碑刻

國山碑

按王志碑在縣西南五十里吳孫皓天璽元年立碑形  
如鼓一名國碑吳騫國山碑攷云高八尺圍一丈碑首  
上銳微窪石色紺碧東西二面廣南北狹四之一字徑  
二寸文起東北而南而西訖西北風雨剝蝕字多漫滅  
首行二行三行並缺 四行存之子茲格于上下光  
被八幽蠓飛螻動無不歸仁是故二十一字 五行存  
賂上尊三字 六行存靡不遑假民用六字 七行存



不犯於是丞相沈率禮九字 八行存備義尊敬大宮

六字 九行缺 十行存所臨徘徊于此遂基大宮玉

燭澤清萬民子來不日二十字 十一行存延頸跂足

率土來庭柔服百神經緯庶務日昃不十九字 十二

行存暇觀六經旁貫百家思該道根數世陵遲大繇未

光闡立東觀二十四字 此行止 缺一字 十三行存紀實言建

設墳典采詢微問窮神極化無幽不闡舉逸遠佞寬二

十四字 止缺一字 十四行存罪宥刑守道尙功嘉善矜弱

哀賤愍凶朽枯上天感應二十一字 十五行存踐祚

初升特發神夢膺受籙圖玉璽啟自神匱神人指授二

十二字 十六行 金冊青玉符者四日月抱戴老人

星見者弋十有弋五帝瑞氣黃二十五字 無 缺一字 十七行

旗紫蓋覆擁宮闕顯著斗牛者弋十有九麟鳳龜龍銜

圖負書卅 無 缺一字 十八行存有九青猊白虎丹鸞彩鳳廿

有二白鹿白麕白鹿白兔卅有二二十四字 缺一字 十

九行白雉白烏白鵠白鳩弋十有九赤烏赤雀廿有四

日雀白燕廿有 無 缺一字 二十行泰神魚吐書白鯉騰舩者

二靈絮神蠶彌被原野者三嘉禾秀穎 無 缺一字 二十一行

甘露凝液六十有五殊榦連理六百八十有三明月火

珠壁流離 無 缺一字 二十二行卅有六大貝餘蜺餘泉黍十



有五大寶神璧水青鼓璧卅有八玉無缺 二十三行燕

玉羊玉鳩者三寶鼎神鐘神壘更祝神鬻卅有六石室

山石閻無缺 二十四行存石印封啟九州吉發顯天識

彰石鏡光者弋十有弋神頌歌廟二十四字缺一字 二

十五行存靈示者三畿民推紀湖澤閻通應識合謠者

五神翁神僮靈母二十四字缺一字 二十六行存神女

告徵表祥者卅有泰靈夢啟識神人授書著驗者十祕

二十三字 二十七行存記識文玉板紀德者三玉人

玉印文采明發者八玉玉瑄玉瑣二十四字缺一字 二

十八行玉玦玉鉤玉稱殊輝異色者卅有三玉尊玉盃

玉盤玉罍清潔光無缺 二十九行存服者九子何伯子

肯王宣言天平墜成天子出東門鄂者四三十二字

三十行大賢司馬微虞翻推步圖緯甄贗啟緘發事與

運會者二其餘飛無缺 三十一行行之類植生之倫希

古所覲命世殊奇不在瑞命之篇者不可稱無缺 三十

二行而數也于是旃蒙協洽之歲月次陬訾之口日惟

重光大淵獻行無缺 三十三行存年所值實惟茲歲帝

出虜震周易實著遂受上天玉璽文曰吳真二十五字

無缺 三十四行存帝王質青黃鯁理洞徹對受祇愆夙

夜惟寅夫大德宜報大命二十四字缺一字 三十五行



宜彰乃以柔兆涪灘之歲欽若上天月正革元郊天祭

地紀號天無缺三十六行璽用彰明命于是丞相沈太

尉璆大司徒燮大司空朝執金吾修無缺三十七行城

門校尉歆屯騎校尉悌尚書令忠尚書昏直晃昌國史

瑩覈等無缺三十八行僉以為天道元嘿以瑞表真今

眾瑞畢至三表納貢幽荒百蠻浮無缺三十九行海慕

化九垓八埏罔不被澤率按典繇宜先行禪禮紀勒天

命遂無缺四十行於吳興國山之陰告祭刊石以對揚

乾命廣報坤德副慰天下喁無缺四十一行存喁之望

焉四字 四十二行存中書東觀令史立信中郎將臣

蘇建所書十六字 四十三行存刻工殷正何赦六字

明盧熊國山碑跋 今大略可見者三十七行每行二

十五字合有八百餘字按碑云旃蒙協洽之歲月次陝

訾日惟重光大淵獻遂受玉璽文曰口真口帝乃天冊

元年乙未正月辛亥又云柔兆涪灘之歲月正革元郊

天祭地紀號天璽先行禪禮紀勒天命則歲丙申矣此

文歐趙二家皆有著論其字畫形勢絕與神讖相似第

石質堅頑工人就其上鐫刻故行款廣狹長短微有不

同宋黃伯思謂皇象書字勢雄偉殊不思皇象在孫權

時與嚴範鄭姥等號八絕則神讖碑亦蘇建無疑矣東



漢碑碣多尙隸書獨此二篆有周秦遺意神識險勁峻拔國山純古秀茂可與崔子玉書張平子碑相頡頏熊向獲見搨本僅三十餘行以宜興記校之字多譌舛今得自郡人謝林始覩其全因重疏如此朱昱成化毘陵志載單子發風土志云碑刻字周繞體兼篆隸字多漫滅今以舊本參校取其可辨者載之若字畫甚明不可識亦存以俟考碑前數行已磨滅自民用不犯以下方能辨其間有一二字可識不成文者亦畧之曰旃蒙協洽之歲者乙未也陬觜之口則月在亥也重光大淵獻則日在辛亥也曰柔兆涒灘之歲者丙申也月正草元

則正月上日也謂皓以鳳凰二年十月辛亥受璽明年正旦郊祀改元自丞相以下紀名凡十四人如宏璆董朝滕循張悌丁忠岑昏薛瑩華覈皆見于志餘不可考

荆溪外紀

元謝應芳國山碑詩 離墨山前芳草多馬蹄曾此幾

經過國碑文字無人識風雨銷殘近若何

徐志

明邑人馬治國山碑詩 蕭條青山角上有千載碑形

模楯而箭製作惟且奇頑祥雜麟鳳篆隸森蛟螭炎祚昔微絕羣雄競驅馳孫郎最後出一戰開洪基虎視國江左權亦善用師奈何後世淫欲慕秦漢爲區區鼎立



業誇大豈所宜瞻彼嵩岱封白雲渺予思

徐志

善卷洞刻石

僊李巖

楷書周圍六七尺餘鑿洞門西面石上右署覃懷李曾下闕一字當是李曾伯書

慾界仙都

真行體鑿洞門上正面題款曰萬曆壬子秋孟閏中陳翼飛書陳系宜邑令

九斗洞

篆書右署下元癸亥左署奉詔樵山亦篆書鑿洞內左石壁上

題名四

一姚勛鍾離權等八人大中四年二月四日游此篆書中多闕文一人前進士莆田國佐等行

書字多闕

一琴川楊儀夢羽奉使歸吳游此子甜侍行楷書一王子秋錫山鄒之孔同吳譽鄒遐齡游楷

張公洞刻石

漢天師張公洞福地

篆書徑五尺餘鑿洞口石上

題名四

一大曆歲次甲寅奉敕張公洞字多闕一李隱芝王衡齊樞司馬經綸貞元廿年春三月十

三日四人題

一至正六年正月八日會稽楊維禎領客分書多闕

富春吳復闕七人

來游在前洞右壁

會仙巖

徐霖篆書長七寸餘刻巖石上

玉泉洞

行書鑿朝陽道院左張公山右石崖上

宜興縣題名碑

嘉靖壬寅邑令方逢時撰

明新堂碑

曹三賜撰

張渚司二碑

並張納陸撰一記修署一題名

宜興縣修學碑

一正統四年王直撰一景泰元年邑令鄒旦重刻宋朱熹撰文危山跋一景泰

元年蕭鑑撰

一嘉靖己丑吳仕撰一嘉靖二十二年

唐順之撰

一萬曆二十四年徐顯卿撰一萬曆戊申

吳達可撰

一萬曆四十六年史孟麟撰一順治十四

年蔣永修撰

一康熙四十二年潘宗洛撰一康熙五

十七年邑

令趙祁撰

修明倫堂碑

康熙四十三



鄉賢祠碑 一宋寶慶三年真德秀撰  
一天啟丁卯蔣允儀撰

學田碑 一嘉靖十一年吳仕撰  
一萬曆癸丑史孟麟撰  
一萬曆五年蔣瑞卿撰  
一萬曆癸丑史孟麟撰

撰 一萬曆三十六年教諭吳登仕撰  
一萬曆三十八年蔣應震撰

鄉貢題名碑 景泰元年 歲貢題名碑 景泰元年 趙琬撰

晉征西將軍周孝公斬蛟之橋

按十二字為東坡題長橋碑下有謝采伯跋云奕修宰

義興寄東坡書斬蛟橋石刻余歸自泉南 缺 思所藏真

迹恍不知何在憤憤數日忽 缺 有兩木篋未啟遂登南

樓一叩扁鑰得之筆力道勁神采煥發石刻奪氣紹定

庚寅謝采伯書男朝奉郎 下俱 楊懷遠鄉評備考云康

熙戊戌己亥間濬城河斷碑復出現藏周侯祠蓋碑曾

墮水故多缺損字係大楷書今弄長橋南坵左首小屋

內

袁府君廟碑 一成化二十年謝雨文 一成化二十年

周平西廟碑 一晉平原內史陸機撰右軍王羲之書唐元

年蕭德藻撰趙伯津八分書甚古質 一元祐辛未沃彥

撰宜興縣丞劉明仲楷書 一寶慶元年置田檀越題名

碑道士劉守和立石書法流逸惜多殘缺 一斬蛟射虎

碑豹隱居士裴相如篆書四大字筆力雄雋 一淳熙四年立

石與裴篆相配 一碑淳祐甲辰趙孟諱草書四大字豪宕

可與裴篆相配 一碑淳祐甲辰趙孟諱草書四大字豪宕

洪僦跋一殺虎行碑劉宰撰行書前後並缺 一年宜興縣丞

年王述祖撰 一孝侯誄辭嘉靖丙戌常州知府夏某撰

冷宗元書白悅跋 一萬曆二十年徐顯卿撰 已上十三

球重書陸機文碑字多闕 一焦希程詩碑 已上十三

重刊宜興縣志 卷九 碑刻



碑並樹殿內及殿前軒左右壁

一紹興己巳胡靖撰 一嘉靖丙戌陳鳳梧詩 一嘉靖丁亥

年趙琬撰 一正王辰南堂監察御史曹復亨撰 一正統九年

史書 一康熙五十四年潘宗洛撰 一康熙五十五年

七碑並樹廟門及西廊壁 按陸機碑因儲米蒸壤俗呼麻碑辨其真偽者紛如聚

訟王鳳洲云碑後有前試太常寺協律郎黃某書名與

書俱模糊而書字微可推孫月峯云唐人碑多用此真

行體蓋祖聖教序來陸機撰義之書俱後人譌託者據

碑後字則為黃協律書刻於唐代無疑

蒲聖孝侯祠碑 一紹興七年英烈廟額牒文 一萬曆 癸巳史孟麟撰 一嘉靖癸巳楊儀詩

重正衛將軍廟碑 正德丙寅杭 濟撰邵賢書

東坡書院碑 一宏治辛酉李東陽撰 一萬曆 庚寅石刻文忠公像周時臣跋

徐太師義莊碑 一欽依義田奏 一宏治戊 午李東陽撰 一吳寬撰

岳忠武王張安國唱和詩碑

按岳王詩云無心買酒謁青春照鏡空嗟白髮新花下

少年應笑我垂垂羸馬訪高人張完詩云相別相逢不

記春眼前非舊亦非新聲求色相皆虛妄莫認無疑是

昔人石刻久亡明危山重刻今所存者又康熙丙申重

刻

吳忠節祠碑 一嘉靖丙戌陳鳳梧詩 一嘉靖丁亥 令宗元詩二碑書法並工今在二忠祠

重刊宜興縣志 卷九 碑刻



萬履庵祠碑 唐鶴徵撰

儲廷玉墓碑 元史孝祥撰趙孟頫書

甘泉精舍碑 嘉靖戊戌湛若水撰并草書碑石方四

山亭鄉侯蔣公碑銘 唐秘書少監齊光撰宋紹聖三年蔣之翰重刻在冲寂觀

蔣氏大宗碑 唐蔣冽撰明萬曆二十九年蔣瑞卿重刻在冲寂觀

周簡惠公神道碑 清熙四年周必大撰在保安寺

尊勝幢碑 尊勝經石幢在靜山堂庵門外後書開元廿六年歲在戊寅二月己亥缺三字碑帽失去王志

目為唐時國碑

法藏寺碑 一 成化七年教諭林智撰 一 萬人緣碑崇禎甲申吳

春枝撰吳洪化書一 康熙四十五年任宏嘉撰

泗水庵碑 嘉靖四年吳仕撰

北岳寺碑 一 萬曆二年萬民表撰并書民表書法

芙蓉寺碑 康熙丁巳徐皆鳳撰并書

大蘆寺碑 一 景定敕書碑字多闕

善權寺碑 一 碧鮮庵三大字楷書筆勢瓌瑋傳為唐刻

鮮巖祝英臺近詞邑令谷蘭宗題名在祖師堂壁 一 碧

高游善權洞詩草書迺逸 一 崇禎戊寅周延儒撰

澄光寺碑 一 三妙碑隆慶初萬士和撰萬民表書文彭鐫

孟楷書 一 萬曆戊午唐鶴徵撰順治十年

伏龍寺齋堂碑 紹興二十一年蔣燦撰楷書圓

衍慶寺碑 一 天順二年禮部牒文 一 天

順三年僧會元撰朱士雲書

碑刻

三



福源寺碑 徐溥撰

顯親寺碑 一正統丙寅姜洪撰 一崇禎八年蔣允儀撰 一吳洪化書 一蔣永修撰 一虞集聽秋軒詩 一柯九思聽秋軒詩 一蔣珊詩 一唐順之詩 一危素撰景泰元年吳無極道禪師塔銘 一危素撰景泰元年吳

無極道禪師塔銘 危素撰 景泰元年吳無極道禪師塔銘 危素撰 景泰元年吳無極道禪師塔銘 危素撰 景泰元年吳無極道禪師塔銘

上文庵碑 嘉靖辛丑萬士和撰 丙辰董良書

泗州庵碑 萬曆三十五年張納陸撰 崇禎二年張納陸撰 崇禎二年張納陸撰 崇禎二年張納陸撰

大潮福源寺碑 正統十五年胡濬撰 宏治十五年胡濬撰 宏治十五年胡濬撰 宏治十五年胡濬撰

通真觀碑 一經閣碑成 萬曆十一年榮撰 莊達行書 一正似獸 一會真庵碑 萬士和撰

冲寂觀重建玉皇殿碑 至元庚寅 薛舉撰

朝陽道院碑 碑面鐫葉向高游張公洞玉女潭詩草書 善卷詩碑 益欽崎碑 陰鐫康熙間萬錦雯重

建道院記 萬球書 字多闕失

潼渚三官堂碑 萬曆間錢隆禎撰 邵立 平 行 書

楚頌帖 徐溥臨 東坡種橘帖言吾來陽羨船入荆溪意 易得當買一小園種柑 好栽橘陽羨在洞庭上柑橘栽至 當作一亭名之曰楚頌 帖後又有買田陽羨吾將老菩薩 蠻一閣滿庭芳 一闕周必大二跋 跋中載主簿朱冠卿宜 興續編圖經 東坡四事 最後有趙孟頫跋 滕斌白珽柯九 思三詩 泰定二年郭昆等觀帖語 又乞居常州狀 奏 一道謝采伯跋 又買田一帖 帖後徐溥跋 碑凡六石 淨雲枝帖 蔣如奇臨 魏晉及元明諸名家 琅玕山龍王殿碑 曹三陽撰 曹 神龍碑 毛龍元 立碑誌 毛之 已上碑刻今皆現存

立碑誌 毛之 已上碑刻今皆現存

琅玕山龍王殿碑 曹三陽撰 曹 神龍碑 毛龍元 立碑誌 毛之 已上碑刻今皆現存



許太尉廟碑 許邵立唐開元中許氏諸孫再刻之題八字

也數七是一六乃立也為許碑重立四字見十國春秋

司農劉夫人墓碑 碑文言司農夫人祖自會稽山陰姓劉

多闕夫人太尉許毓配在光和前許時為司農未

衛將軍廟碑 許濂撰序見

重居寺山門碑 上元二年成悅撰

靜樂寺碑 建中三年梁肅撰

長橋記碑 徐錯撰 周將軍廟碑 徐錯撰

袁府君廟碑 騎省篆法妙天下余所得四十五字高簡莊

新修茶舍碑 無撰人姓名中云每歲茶貢選

縣廳壁記 一皇祐六年令國子博士燕雍撰 一政和二

經理邑事總記 熙甯二年令尚書

修文宣王廟記 景德四年直

徙建新學記 皇祐元年并州

重修學記 一紹興十六年括蒼陳鎰撰 一乾道八年令

淳祐六年宛陵吳潛撰 一慶元元年新安朱熹撰 一嘉定

承廳壁記 子監簿沈文撰 一嘉定九年承古瀛劉壁撰

簿廳壁記 嘉定戊戌簿東郡趙汝漕撰 一

碑刻



尉廳壁記 紹熙三年尉陽 賈子堅撰

重建尉解記 嘉定十一年 令戴楠撰

社倉記 慶元元年新 修常平倉記 紹熙五年丞 安朱熹撰 趙師森撰

泳飛亭記 嘉定十三年 修縣獄記 治平二年令 令戴楠撰 王應辰撰

獄糧記 嘉定十三年 周將軍廟記 景德二年郡 令戴楠撰 景德二年郡 守周絳撰

復周孝公瑩兆記 嘉定十七年 漫塘劉宰撰

英烈廟額 嘉定間承 洪憫立

果利廟額記 政和元年芒溪王甫撰 按王字王志誤作皇

祠山廣惠行廟記 在胥村崇甯三年 邑人單子發撰

岳武穆公祠堂記 清熙八年倅 趙善譽撰

迎華驛記 治平四年安 重建陽羨館記 嘉定十三年邑 定程甫撰 人沈唐老撰

重建長橋記 一天聖二年鄭向撰

浚運河記 治熙五年尉 餘靄新堤記 嘉定十七年臨 泰鷹剛撰 川陸持之撰

復養士橋錢記 紹興五年令括

養濟院記 嘉定十三年 慈幼莊記 紹定二年句 天末陳壁撰 金王遂撰

漏澤園記 紹定元年漫 茶舍碑 唐常州刺史裴肅撰 塘劉宰撰 唐中山劉明素撰

九斗壇碑 在善權寺前門左

陸希聲頤山錄 在縣治嘉祐五年令趙文昌立 以上碑四十三座並見史志

縣學碑 一曹三暘撰 一尊經閣碑曹三暘撰 一儲振撰台 祠碑嘉靖二十八年邑令王鈴撰

見文廟 碑考



晉周孝侯斬蛟之橋八字東坡書文徵明云橋題經崇甯

采伯家真蹟紹定間其子奕修宰義興

攜以勒石者非當時物也見甫田集

岳王題壁石刻題云余駐大兵荆溪沿幹王事陪僧寮謁

異日復三關迎二聖使我宋朝中興得勒金石重

過于此豈不快哉在金沙寺壁後刻石見史志

岳王生祠石像碑建炎二年邑令錢謙撰薛季宣觀岳

像削王敦之句注云侯祠初毀道士不忍

壞侯像沈荆溪中因得不壞見宋史鈔

岳王紀功小碑石王出兵時手書紀功小碑後人築城置亂

可考信見謙齋文錄

岳王廟碑建炎間學錄周端朝記歲久廟亡宏治間邑令

陳某重修其廟仍刻端朝記于石見謙齋文錄

東坡祠堂碑乾道壬辰郡守晁子健刻有二碑一在郡齋

一在洞靈觀後燬嘉定十六年教授虞申訪

舊本重刻于石見朱志

賀方回石塔銘石塔刻所作銘在墓旁見王志

善卷小水洞題石一趙伯鯉題云試邑半載以視撈同晉

猶得歷覽三洞徧讀名刻詢田畝之高下問民間之疾苦

而後行時嘉定四禩立冬後二日也一洪武癸丑陶琛

等訪用盟上人上國山題字一宣德四年趙珩等覽勝

題名周羽書一成化癸卯刑部主事馬愈等游三洞有

記一正德五年少傅王鏊通政使王王副使邵賢隱士

吳綸等題名一正德七年通政使王王都給事中張宏

題名並見善卷寺古今文錄一徐問題銘有怒貌攫石

驚瀾沸空高居靈圉下藏蛟宮之句見荆溪外紀

就安橋碑雍正二年

善卷寺碑一咸通八年李贇贖善卷寺奏狀一乾德五

年二月復九斗壇洞事實一陳氏捨田記乾

碑刻

善卷寺碑



道元年沈文撰 一陳氏捨田告給公據乾道元年六月

月一使司帖嘉定三年正月 一田米司帖嘉定五年八

月一寶祐四年九月李曾伯奏狀 一重裝大殿佛像

一善卷禪堂記成淳二年李曾伯撰并書 一善卷重

建地藏殿記陳經撰 一重修佛殿記黃宗載撰 一善卷

記都穆撰並 見古今文錄

張卽之石刻 善卷寺圓通閣下舊有石刻深居二字宋張

猶存玉質完作屋誰能仍舊號 詩云張公南渡誇名筆勁刻

蓋萌深護翠雲寒見桃溪客語 重修善權寺碑 徐有貞撰有云晝見之若兜率之宮

善行洞天然庵碑 邵天和撰見 荆溪外紀

無極道禪師塔銘 危素撰在均山鄉 寂照菴見徐志

洞靈觀碑 一長慶四年楊漢公題名 一保大九年韓熙

景德四年尚書都官員外郎知軍州周絳詩 一天禧元

年四月崇儀副使銀青郭允恭投金龍王簡 一天禧元

年十二月知郡事張方回詩 一皇祐壬辰太守邵必書

張公洞三大字 一元符庚辰上元日公和通判杜子民

詩並見 史志 白馬洞 內有沈遼刻 字見泛舟錄

通真觀碑 徐錯撰 呂祖泰廟碑 錢子撰

重修呂祖泰廟碑 王凝撰 周將軍廟記 趙琬撰

通真觀山門記 危山撰 陳氏三捨田善卷記 狄斯撰

玉女潭記 王叔承撰 周簡惠公碑 汪藻撰

蘭州判官王天覺墓碑 趙孟頫撰

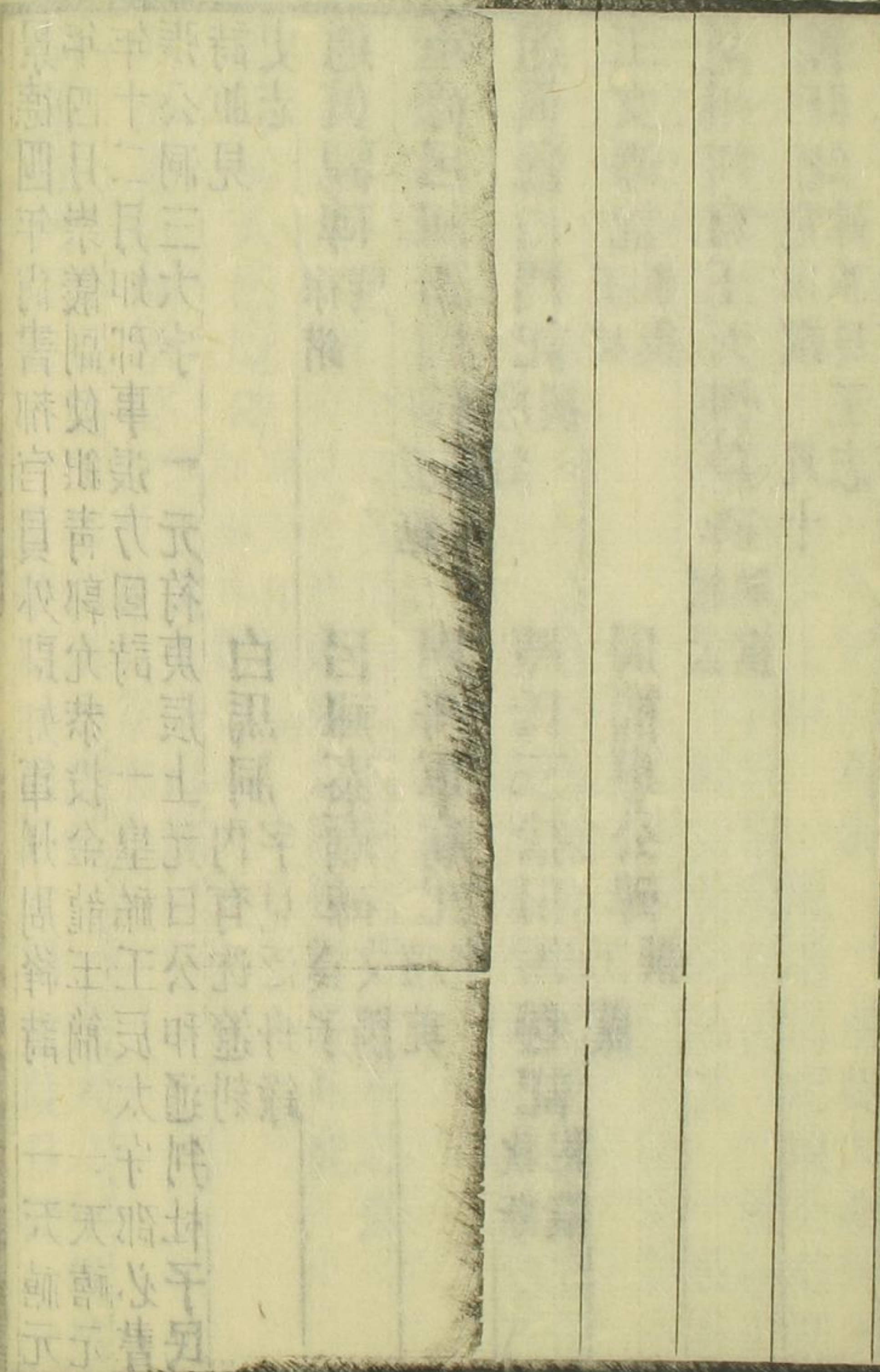
義阡記 危山撰 凡十 碑並見王志

清暉閣帖 董其昌書閣在南園片野堂側明末摹勒上

石後歸京江張布政迺見青山莊文會記



己上碑刻見各書紀載今皆不存



去華碑刻補遺

宋真武廟一萬士味楚史文韻書一曹勳熒熒曹勳圖書

蔣魏公詩帖在下裝蔣祠代書

米南宮離騷經明吳考功鳴虞刻今藏張渚余氏

米南宮海月帖蔣氏家藏

迪功黃君墓誌銘宋宗撰潘歸之書

明

諭祭徐琳文 成化八年

諭祭文碑陰記徐溥撰

封庶子徐公墓表彭時撰李應禎書



新建祠堂記徐溥撰并書

諭祭徐溥文宏治十三年

文待詔寶書堂帖為吳心遠書

常清淨經豐坊書

諭祭史際碑萬曆七年

念山蔣公墓碑銘于慎行撰張鳳翼書

白茫潭許氏家規序王鈺撰閻鉏書蘇觀余丑

許氏祠堂碑萬士和撰王升書

妙真庵碑一萬士和撰史文龍書一曹應秋撰曹應圖書

法華寺碑一蔣瑞卿撰謝一經書一熊坊撰申詒芳書一

朱桓撰蔣宏銘書一吳昞撰吳上翰書一僧貫一撰任  
惇典書

顯親寺十王殿記曹司勳撰并書

笠澤蔣公墓志銘徐良撰李流芳書

笠澤蔣公像贊史孟麟范鳳翼撰蔣如奇書

蔣氏澹香園帖蔣公允儀集先世家藏諸名人詩箋石大

小共十餘方

眾善堂記吳正志撰徐越書



漢 陽羨長袁玘墓君山魏晉時壇邊有數林大竹並高二三丈枝皆兩披下掃壇上嘗潔淨也今但風悲日曛唯石嶠嶢而已本史志參周處風土記  
 雲陽鄉侯蔣默墓竹山唐秘書少監齊光義為墓碑默孫監察御史晁復立石道旁史志  
 山亭鄉侯蔣澄墓都山南唐齊光義撰碑天寶十五載給事中蔣渙撰湖東枝墓塋志云默十八代孫繪以上皆葬

重刊宜興縣舊志卷之九

古蹟志 邱墓

漢

陽羨長袁玘墓君山魏晉時壇邊有數林大竹並高二三丈枝皆兩披下掃壇上嘗潔淨也今但風悲日曛唯石嶠嶢而已本史志參周處風土記  
 雲陽鄉侯蔣默墓竹山唐秘書少監齊光義為墓碑默孫監察御史晁復立石道旁史志  
 山亭鄉侯蔣澄墓都山南唐齊光義撰碑天寶十五載給事中蔣渙撰湖東枝墓塋志云默十八代孫繪以上皆葬



此山挺以下多葬洛陽曰從吳者存乎舊歸洛者不忘乎

本史志  
參王志

許氏先墓山亭鄉潘墅塚甚高廣有石刻云許氏先君墓

表史志

按王志云卽毓之後也既稱先墓不宜云  
毓後此或毓之先爲荆爲武均未可定

許太尉毓墓南門外周瀆西毓嘗厯司農洪氏隸纂有司

農劉夫人墓碑其配也參史志

按周必大泛舟錄云度周橋訪後漢許太尉夫人墓有  
碑側立洪氏隸纂言兩墓皆在宜興此碑猶在夫人塚

旁皆指夫人而太尉葬  
此別無碑誌載記可攷

明徐賁許將軍毓墓詩 南郭橋邊有廢墳鄉人傳是漢

將軍土中印出名纔識火後碑殘跡少聞旗捲虎牙空

落木劍埋龍氣只寒雲昔年我亦曾游此弔古於今又

送君徐志

晉

平西將軍周處墓荆溪南英烈廟側史志

宋劉宰瑩兆記 周孝公墓北向廟當其前紹興中賜額

曰英烈慶元初進封忠武公周氏自魴四世顯著其盛

也一門五侯墓之存於今十有一莫詳其次然公必葬

衣冠其中明甚歲久梵宇民居交侵賜地之存無幾近

歲有仗義起祠者所歸僅十之二鄱陽洪君儻承是邑



謂法所得祀有功於民有勞於國與夫禦災捍患以死勤事者公皆兼之又公之英爽凜凜如生顧廟未葺墓之採樵弗禁非所以崇明德昭令典欲亟圖之季年以選攝令乃周視棟宇鳩工庀材以楹計屋凡敝而新之者十有八無而益之者十有四傾而正之者九漏而填之者十甃其壁而飾其像設什器與凡丹堊之漫漶者既又巡行兆域辨其侵而勸相其迤繚之牆踰二百丈樹之松杉合萬有一千本又卽墓之中故相朱公倬爲簿領時所築墓亭焉以爲致敬之地費先捐己故助者眾役不干時故作者力凡用石米二百緡錢千有五百

其助竹木瓦甃而不受直者不計經始於歲癸未十有一月丙寅而成於明年四月朔洪君之爲力勤矣既成而屬余以記附以詩俾歌以祀 南山高兮峩峩溪水湛兮平波波不驚兮山寂寂樵者唱兮漁歌遠宇兮煌煌嘉薦兮苾香公之至今愉愉降我福兮穰穰飛龍駕兮翔鸞御公之來兮倏而去宰木秀兮佳城慰我民兮千

古節王  
志

唐權德輿周平西墓詩

英威今寂寞陳迹對崇邱壯志

清風在荒墳白日愁窮泉那復曉喬木不知秋歲歲寒

塘側無人水自流

全唐詩



國朝邑人史惟圓周孝公墓詩 孝公遺像儼祠堂疑塚

纍纍荆水陽遙見旌旗空際出誰將冠劍此中藏古碑

有字荒苔碧老樹無枝落日黃今日紛紛足蛟虎威靈

寂寞對寒塘 徐志

國朝顧彩題周孝侯墓沁園春詞 宿莽城隅馬鬣遺封

侯墓在焉憶斬蛟名播祠畱荆水平羌志賈塚像祁連

塵塵清談何人悞卻典午河山五十年如侯者更丹心

一點日月孤懸 長橋東望凄然想毅魄歸來認故園

任風前白鶴啼殘華表雨中黃犢耕破平原白叟黃童

羣瞻廟貌寒食還應送紙錢悲千古盡英雄逝水戰骨

寒烟 荆溪詞

陽羨侯史韶墓山山寨西 王志

按史墓史朱兩毘陵志皆不載王志補入考韶名不見於晉書史氏譜載韶交州屬國都尉豫章太守鹽官都尉封陽羨侯食邑一千四百戶韶父爽建中校尉北中郎將遷五兵尚書本國大中封零陵郡公食邑三千五百戶加冠軍將軍使持節青州刺史爽父懿又為征南將軍九真隴西二郡太守累代爵秩巍巍必有大勳業於朝而史家無傳不應闕畧如是又載義興太守劉超墓永豐鄉鳳飛嶺考晉書超遇害後成帝詔遷高顯近地葬之使出入得瞻望其墓則當在金陵鳳飛嶺去張渚十里其不葬此明甚

陳

湘陰侯蔣有政墓白塔村山亭裔孫仕為散騎常侍安遠

將軍 史志



按蔣氏封侯者雲陽山亭湘陰三侯姓名雖不見於東漢書及陳書南史然史能之咸涓志已載之蓋其傳舊矣

唐

衛將軍逃墓許墅臨大溪

王

李司空墳墓善卷龍山亭青龍山下

善權寺古  
今文錄

高丞相智周墓葛墟村

史

宋

知常州郡事陳襄墓簪山孫莘老誌墓邦人德之州縣歲時遣祭淳祐八年李守迪為文屬令丞修上塚禮紹定間令趙與哲建先賢祠祀蔣之奇等八人襄與焉

本史志  
參王志

賀通判鑄墓篠嶺

史

蔣樞密之奇墓滄浦

史

胡樞密松年墓梅林

史

惠博士迪墓玲瓏山

王

孫尚書覲墓龜潭

史

孫覲再至龜潭詩 歲歲來尋罨畫春看山弄水意常

新不知流水歸何處只有青山是故人

徐

余狀元中墓杏花村龍潭山前

史

汪內翰藻墓楊蔡

史

按楊蔡朱志同王志作梅林近吳翰林紱於徐志下注云葬宜興後塢又不知何據史能之去藻時未遠不應失實故仍從史志



慕容尙書彥達墓篠嶺史志

莊待制徽墓嵩山史志

按泛舟錄云歸至香山少休遂入莊僖簡公神道長松夾路五六里嵩山王志誤作嵩山

郭樞密三益墓橫澗

沈尙書積中墓西坑

蘇待制嶠墓芙蓉山

董待制彝墓漢山王志作嘆山並史志

姚參政希得墓龍耳山王志

丁待制貴方墓葉塘徐志

成開府閔墓橫澗

王樞密淵墓紫雲羅漢山

單大諫時墓大蘆山

蔣丞相芾墓孫墓

周參政葵墓梅林

王太尉琪墓篠嶺

王侍郎居正墓金竹塢

傅待制楫墓祝陵

袁參政說友墓青塢

胡忠獻世將墓橫山

劉侍郎應起墓臺莊並史志

姚太守嘗墓南嶽王志

呂直言祖泰墓西墓村久廢莽為邱墟成化十八年知縣

沈振訓導王縉訪得斷碣於土中題曰有宋嘉泰直言南

嶽東萊呂公之墓因為之經理朱志

姚太師端珪墓大蘆山

孫太守恢墓龍山

孫太守悅墓玉潭並王志

忠武王子纘忠侯岳霖墓唐門顯祖菴側徐志

按唐門村在縣治東北四十里侯墓係夜字一千八百四十五號五畝九釐一毫東南角稍長係羽字號四釐五毫官免不科糧東西各三十四弓南三十弓北四十二弓共一千二百二十二步



吳尚書宗旦吳尚書邦翰墓並萊村

元

儲學正廷玉墓臧村

王州判天覺墓梅林

蹇提刑大雅墓圍塢並王志

明

許御史勝墓蕭莊虎義墩

丁僉事甯墓澳瀆並徐志

楊都憲得安墓小謝

徐知府鑑墓龍潭

吳員外玉墓篠嶺

徐太師溥墓南陽山並王志

張僉事述古墓馬埠徐志

沈侍郎暉墓鳳川湘子嶺徐志

張參政盛墓官莊

翁參政信墓清泉鄉瀆

吳尚書儼墓梅林

李布政雲墓芳莊

李主事震子主事杲墓並吳澤村

邵知府珪墓張公壩

邵副使天和墓篠嶺並王志

胡知州連墓百瀆山

邵郎中暉墓城塘橋大郎墩

萬推官盛墓篠嶺

卜僉事同墓石亭筆伏虎山

邵副使賢墓祝陵

吳僉事淑墓篠嶺並王志

杭布政濟墓百瀆靜壽庵西

陳知府景潞墓馬鞍山

杭都憲淮墓百瀆蔣灣鳳凰山

胡知府孝墓鳳凰山

胡都憲忠墓鳳凰山並徐志

吳副使仕墓篠嶺

陳侍郎儒墓下山



萬訓導古墓子吏部員外士亨墓並澗南

唐知縣音子進士一磨墓並澗南小山並王

王主事纓墓下山徐志 吳司丞性墓甌山

楊參政準墓浯橋 楊通判阜墓馬埠

吳知府駿墓潼渚 曹都事珂墓琅玕山

萬尚書士和墓明珠山 黃知府體乾墓豐義明珠墩

曹尚書三賜墓琅玕山 曹同知景賜墓琅玕山

蔣運同士元墓紫雲山 吳司丞驥墓臺莊

唐知府瑤墓篠嶺 史大僕際墓離墨山並王

蹇知縣益墓金鵝山 俞兵備霑墓湖汶後莊門

唐太常鶴徵墓均山上區周畝圩子翰林倣純附葬

蔣員外宏憲墓大澗 萬知府春墓烟山

任廷尉卿墓俞山徐志 湯御史兆京墓保安寺前

陳少保于廷墓毫村 丁御史天毓墓祝陵張山

史太僕孟麟墓東霞埠 吳參議正己墓竹塢峯

萬部郎象新墓言村 潘郎中守正墓塢墅

蔣知府應震子督糧道如奇墓並西畚

萬同知德鵬墓鮑塔 李布政守俊墓張墓

吳主事洪昌墓武花山並徐志 俞參政士章墓新莊

儲參議昌祚墓毫陽 儲副使顯祚墓臧林籐橋



黃員外衷赤墓普照寺傍 潘通判紹顯墓東圩

芮刑科畿墓力山 毛知府之儁墓高窰

路參政雲龍墓湖汶汪洋橋

蔣巡撫允儀墓大澗 路副使文範墓東山灣

何司馬士晉墓官塘 徐副使儀世墓言村

徐布政紹沆墓湖汶黃嶺山

夏督糧尙綱墓銅盆墩 周尙書鼎墓條嶺

盧大司馬象昇墓西窰界在溧陽 顧知縣一讓墓鳳凰山

徐知府申懋墓龍潭 毛中丞士龍墓遺踪明珠山

吳詹事國華墓塘溝並徐志 路漕儲進墓南嶽

陳參將安墓張渚沿溪山 吳忠節炳墓石亭埠

戴兵科英墓煙山 路員外邁墓條嶺官才埠

吳忠節貞毓墓楊蔡 徐知縣徵麟墓龍潭

李中丞用楫墓山亭區山堡

國朝

潘知府瀛選墓雞籠山 萬部郎濯墓澗南

周御史季琬墓前桂 儲知縣曾墓張渚七里巔

路知府遴墓滄浦 陳檢討維崧墓毫村

莫刑科大勳墓西溪青墩 徐知縣徵鳳墓龍潭

徐知縣洪祚墓下餘皮



張縣尉子慶墓西門外溪濱張王殿側

張推官炳墓黃塘 蔣提學永修墓鳳凰山

徐知府懋曙墓阡塘 張知縣定憲墓

萬部郎錦雯墓馬藍澗 吳推官晉剡墓龍潭

儲庶子振墓塔下山 李知縣同亨墓滄浦

蔣參議龍光墓大城下裴堰

周推官仲球墓姚莊 任通政宏嘉墓唐門橋

任知府允涪墓石牛岡 凌推官鶚遠墓紫雲山

潘知府眉墓南嶽 儲知縣方慶墓東霞山

儲知縣善慶墓艾墅 徐中書江普墓章山

儲孝廉欣墓龍潭 潘中丞宗洛墓宜生山

以上凡徐志已載者悉照舊徐志漏載者例補入其有  
例應載而後裔未經送局者暫闕



邱墓補遺

宋

張朝散磐墓官塘

張尚書滌墓大賢嶺

吳都統政墓夾山陽湖界

元

吳縣令閻墓西村

明

沈同知原澤墓陵橋

張主事邦瑞張知縣邦穀張都事邦祥墓驕驥



張總兵邦紘墓杭家山

曹郎中司宰墓大澗

曹布政司勳墓滄浦

吳通政達可墓溧陽長安橋

蔣主事瑞卿墓潼渚雙鳳山

許知縣有節墓霞山

盧知縣立志墓溧陽五球嶺

吳副使正志墓溧陽桂林山

曹給事師稷墓程墅

曹知縣師契墓湖汶

曹知府師建墓湖汶

王知縣行可墓南門外西菜園

許知縣用卿墓鳳凰山下村大峯

曹兵備應秋墓九里

王知府榜墓潼渚市橋北

吳郎中正心墓龍潭

吳提學貞啟墓吳瀆

吳員外璇墓黃潼澗

盧中書象觀衣冠墓溧陽五球嶺

吳都督起龍墓霞山



任知縣皦臣墓東山灣

國朝

周庶子啟雋墓獨山

毛推官重光墓馬面山

任通政宏嘉墓塘門橋

蔣中書錫震墓田裏村

吳推官景運墓下漳

郁中書士選墓張渚覺了村大界

徐中書起鳳墓石亭埭

郁主政士超墓百步岡

周知縣世賢墓篠嶺

蔣知縣雯墓泮泖夾橋

吳主事宸梧墓七里莊

吳知縣超墓龍潭

徐知縣思靖墓岳山北珠墩

董知縣紹邦墓篠嶺拜臺山

董知縣儒龍墓東山

潘主政永季墓龍潭鯉魚山

許知縣建墓談村



蘇州府志卷之九 附錄

蘇州府志卷之九 附錄

蘇州府志卷之九 附錄

蘇州府志卷之九 附錄

蘇州府志卷之九 附錄

蘇州府志卷之九 附錄

蘇州府志

蘇州府志



